Утвержден
Общим собранием акционеров
ОАО «Одинцовский лакокрасочный завод»
(ОАО «Одилак»)
Протокол N _____
от "20" мая 2015 г.

1033006452964
2155052027087
29
3 июня 15

УСТАВ
акционерного общества
«Одинцовский лакокрасочный завод»
(АО «Одилак»)

Новая редакция.

г. Одинцово, 2015 г.

APPROVED
By Decision of the
General Meeting of Shareholders of
JSC Odintsovskiy Lakokrasochnij zavod (JSC Odilak)
Minutes No._____
Dated 20 may 2015

Articles
of association of joint-stock company
«Odintsovskiy Lakokrasochnij zavod»
(JSC "Odilak")

New edition.

Odintsovo, 2015.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Акционерное общество «Одинцовский лакокрасочный завод», именуемое в дальнейшем "Общество", создано путем приватизации государственного предприятия «Одинцовский завод бытовой химии» в соответствии с Постановление Главы администрации Одинцовского района Московской области от 26.10.1992г. No 1478 и является его правопреемником.

1.2. Общество является юридическим лицом и свою деятельность осуществляет на основании настоящего Устава и действующего законодательства Российской Федерации.

1.3. Полное фирменное наименование Общества на русском языке:
Акционерное общество «Одинцовский лакокрасочный завод», сокращенное фирменное наименование Общества на русском языке: АО «Одилак», полное фирменное наименование Общества на Английском языке: Joint Stock Company «Odilak», сокращенное фирменное наименование Общества на английском языке: АО «Одилак».

1.4. Общество вправе в установленном порядке открывать расчетный, валютный и другие банковские счета на территории Российской Федерации и за ее пределами.

1.5. Общество имеет круглую печать, содержащую его полное фирменное наименование на русском и английском языке и указание на место его нахождения.
Общество вправе иметь штампы и бланки со своим наименованием, собственную эмблему, а также зарегистрированный в установленном порядке товарный знак и другие средства визуальной идентификации.

1.6. Место нахождения Общества: 143006, Московская область, г. Одинцово, Транспортный проезд, дом 3.

1.7. Общество создается без ограничения срока деятельности.

2. ЦЕЛИ И ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.

2.1. Основной целью деятельности Общества является извлечение прибыли в результате расширения рынка товаров и услуг.

2.2. Основными видами деятельности Общества являются:

- производство и реализация товаров лакокрасочного назначения и бытовой химии;
- производство авторемонтных эмалей, авторемонтных грунтов и шпатлевок;
- разработка и реализация проектов по созданию новых перспективных видов лакокрасочной продукции;
- создание межотраслевых специализированных производств, совместных предприятий по изготовлению нестандартного оборудования, ремонту оборудования, зданий и сооружений, выпуску товаров народного потребления и другой продукции на договорных началах с другими предприятиями и организациями;
- транспортные, экспедиторские, сервисные и автосервисные услуги;
- обеспечение коммерческой, научно-технической и

1. GENERAL PROVISIONS

1.1. The Joint Stock Company "Odintsovskiy Lakokrasochnij zavod" hereinafter referred to as the company, created under the privatization terms of the state entity "Odintsovskiy Lakokrasochnij zavod" in accordance to the Resolution of the Head of Odintsovo Administration of Moscow region dated 26.10.1992 #1478 and appears to be its successor.

1.2. The Company shall be a legal entity and shall perform its activities based on the present articles of Association and the effective legislation of the Russian Federation.

1.3. The Company's full name in Russian shall be: Акционерное общество «Одинцовский лакокрасочный завод», the Company's abbreviated name in Russian shall be: JSC «Odilak», The Company's full name in English shall be Joint-Stock Company "Odilak" the Company's abbreviated name in English shall be JSC "Odilak".

1.4. The Company shall be entitled to open bank accounts, currency and other bank accounts in the territory of the Russian Federation and abroad.

1.5. The Company shall have a round seal specifying its full corporate name in Russian and English languages, and its location.
The Company may have stamps and corporate letterheads, its logo and other means of visual identification.

1.6. The Company's location shall be 143006, Odintsovo, Moscow region, Transportniy proezd 3.

1.7. The Company was registered for an indefinite term of activity.

2. OBJECTS AND TYPES OF ACTIVITIES.

2.1. The Company's main scope of activity is making profit and expanding the market for their products and services.

2.2. The Company's main types of activity are as follows:

- production and sales of paint coatings materials and other housekeeping commodities;
- production of transport workshops enamels, transport workshops primers and fillers;
- developing and sale of projects for creation of new types of paint coatings;
- creation of intersectoral specialized productions, joint entities of non-stock equipment designing, repair of equipment, buildings and constructions, production of housekeeping commodities and other products on contractual basis with other entities and companies;
- transport and expeditor's activities, service and car service center;
- ensuring with commercial, science-technical and other information, market offer and demand studies for other products;

другой информацией, изучение спроса и предложения на отдельные виды продукции; - организация рекламы и оказание маркетинговых, товарообменных и посреднических услуг, в том числе в сфере внешнеэкономической деятельности; - проведение выставок, ярмарок, аукционов, торгов, конкурсов и оказание услуг по их организации и обслуживанию; - организация общественного питания; - осуществление сервисных функций для пользователей продукции собственного производства, а также продукции других предприятий и организаций; - оказание платных услуг населению; - осуществление грузоперевозочных, ремонтно-строительных и строительных работ; - осуществление лизинговых операций на территории Российской Федерации и за рубежом; - оказание услуг по предоставлению интересов иностранных юридических лиц на территории Российской Федерации в порядке, предусмотренном действующим законодательством; - осуществление любых других видов хозяйственной деятельности не запрещенных законодательством Российской Федерации. Общество вправе осуществлять иные не запрещенные законодательством Российской Федерации виды деятельности. 2.3. Все вышеперечисленные виды деятельности осуществляются в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации. Отдельными видами деятельности, перечень которых определяется федеральными законами, Общество может заниматься только на основании специального разрешения (лицензии). Если условиями предоставления специального разрешения (лицензии) на занятие определенным видом деятельности будет предусмотрено требование о занятии такой деятельностью как исключительной, то Общество в течение срока действия специального разрешения (лицензии) не вправе осуществлять иные виды деятельности, за исключением видов деятельности, предусмотренных специальным разрешением (лицензией), и им сопутствующих.	- advertising, and marketing, goods exchange and retails services, including the international economic activities; - holding the exhibitions, fair trades, auctions, tenders and rendering services of its organization and management; - public catering; - rendering services for own production good users as well as to other entity's and company's production goods; - providing paid services; - providing freight services, construction and repair works; - leasing transactions on the Russian federation and abroad; - rendering the representative services of international legal entities in the Russian Federation under the Current legislation; - rendering other business activity services valid under the current legislation of the Russian Federation. The Company may render other types of activity valid under the current legislation of the Russian Federation. 2.3. All the above activities are carried out in accordance with the legislation of the Russian Federation. The Company may perform certain activities the list of which is determined by special federal laws only upon obtaining special permission (license). If the terms of a special permit (license) is a requirement to carry out activities such as exclusive, then the Company during the term of the special permit (license) shall not carry out other activities, excluding the activities under a special permit (license), and related activities.
3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОБЩЕСТВЕ 3.1. Общество пользуется гражданскими правами и выполняет гражданские обязанности, необходимые для осуществления любых видов деятельности, не запрещенных законом. 3.2. Общество для достижения целей своей деятельности может от своего имени приобретать и осуществлять любые имущественные и личные неимущественные права, предоставляемые законодательством, нести обязанности, от своего имени совершать любые допустимые законом сделки, быть истцом и ответчиком в суде. 3.3. Общество имеет в собственности обособленное имущество, учитываемое на его самостоятельном балансе. Общество осуществляет владение, пользование и распоряжение своим имуществом в соответствии с целями своей деятельности и назначением имущества. 3.4. Общество несет ответственность по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом. Общество не отвечает по	**3. GENERAL PROVISIONS OF THE COMPANY** 3.1. The Company shall have civil rights and bear obligations required to carry out any type of activities which are not forbidden by Federal laws. 3.2. The Company to achieve the objectives of its activities may carry out any economic and moral rights conferred by the legislation limited liability on its behalf to make any valid legal transactions, sue and be sued. 3.3. A company owns assets which must be recorded on its balance sheet. The Company shall possess, use and dispose of its own property at its discretion in accordance with its activity objects and property destination. 3.4. A company is liable for its obligations to the extent of all its assets. A company is not liable for the obligations of its shareholders. Shareholders are not liable to the

обязательствам своих акционеров. Акционеры не отвечают по обязательствам Общества и несут риск убытков, связанных с его деятельностью, в пределах стоимости принадлежащих им акций. Акционеры, не полностью оплатившие акции, несут солидарную ответственность по обязательствам Общества в пределах неоплаченной части стоимости принадлежащих им акций.	obligations of the Company and they bear the risk of losses in connection with the activities of the Company to the extent of their shares in the Company. The shareholders which have not paid for the shares in full shall bear joint and several liabilities under the Company's obligations within the not paid part of the costs of their shares.
3.5. Если несостоятельность (банкротство) Общества вызвана действиями (бездействием) его акционеров или других лиц, которые имеют право давать обязательные для Общества указания либо иным образом имеют возможность определять его действия, то на указанных акционеров или других лиц в случае недостаточности имущества Общества может быть возложена субсидиарная ответственность по его обязательствам в установленном законом порядке.	3.5. In case when insolvency (bankruptcy) of the Company has been caused by actions (absence of actions) of its shareholder or any other persons entitled to give any instructions being obligatory for the Company or having any other opportunity to define its activities, then, if the Company's property appears to be insufficient, then subsidiary liability may be imposed on the obligations of the shareholder under the current legislation.
3.6. Государство и его органы не несут ответственности по обязательствам Общества, равно как и Общество не отвечает по обязательствам государства и его органов.	3.6. The State government is not liable for the Company's obligations , as well as the Company is not liable for the State's government liabilities and its state organs.
3.7. Общество может участвовать в коммерческих организациях и создавать коммерческие организации как на территории Российской Федерации, так и за ее пределами. Общество может на добровольных началах объединяться в союзы, ассоциации, а также быть членом других некоммерческих организаций как на территории Российской Федерации, так и за ее пределами.	3.7. The company may voluntarily participate in commercial organizations and create the commercial organizations as on the territory of the Russian federation and abroad. The company may voluntarily form unions, associations, as well as be the part of other non-commercial organizations as in the Russian Federation and abroad.
3.8. Общество может создавать филиалы и открывать представительства на территории Российской Федерации с соблюдением требований законодательства Российской Федерации. Создание Обществом филиалов и открытие представительств за пределами территории Российской Федерации осуществляются также в соответствии с законодательством иностранного государства по месту нахождения филиалов и представительств, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации.	3.8. The Company may create branches and open representative offices in the territory of the Russian Federation in compliance with the legal requirements of the Russian Federation. The establishment of branches and opening of representative offices by a company outside the territory of the Russian Federation in accordance with the applicable legislation of the foreign jurisdiction where such branches or representative offices are established or opened, respectively, unless otherwise is provided for in the international agreements to which the Russian Federation is a party.
3.9. Филиалы и представительства не являются юридическими лицами, действуют на основании утвержденного Обществом Положения и наделяются создавшим их Обществом имуществом, которое учитывается как на их отдельных балансах, так и на балансе Общества.	3.9. Company's branches and representative offices are not considered as legal entities and operate by virtue of regulations approved by the company and allocate assets to its branches and representative offices.
3.10. Филиалы и представительства осуществляют деятельность от имени Общества. Общество несет ответственность за деятельность своих филиалов и представительств. Руководители филиалов и представительств назначаются Генеральным директором Общества и действуют на основании выданных Обществом доверенностей. Доверенности руководителям филиалов и представительств от имени Общества выдает Генеральный директор Общества.	3.10. Branches and representative offices shall perform their activity on behalf of the Company. The Company shall be liable for the activity of its branches and representative offices. The heads of branches and representative offices shall be appointed by the General Director of the Company and shall act based on the powers of attorney issued by the Company's General director.
3.11. Общество может иметь дочерние общества с правами юридического лица на территории Российской Федерации, созданные в соответствии с Федеральным законом «Об акционерных обществах» и иными федеральными законами, а за пределами территории Российской Федерации - в соответствии с законодательством иностранного государства по месту нахождения дочернего или зависимого общества, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации.	3.11. The Company shall be entitled to have subsidiary and dependent companies enjoying legal entity status on the Russian federation territory, created on the bases of the Federal Law "About Joint-stock companies" and other federal laws, as well as out of the Russian Territory - in accordance to the legislation of the foreign state regulations where the subsidiary is founded or dependent company, unless otherwise is provided for in the international agreements to which the Russian Federation is a party.

Общество не отвечает по обязательствам дочерних, а они - по обязательствам Общества, кроме случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации или договором.

3.12. Общество вправе привлекать для работы российских и иностранных специалистов, самостоятельно определяя формы, размеры и виды оплаты труда.

3.13. Общество обязано обеспечить ведение и хранение реестра акционеров Общества в соответствии с правовыми актами Российской Федерации.

3.14. В реестре акционеров Общества указываются сведения о каждом зарегистрированном лице, количестве и категориях (типах) акций, записанных на имя каждого зарегистрированного лица, иные сведения, предусмотренные правовыми актами Российской Федерации.

4. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ И АКЦИИ ОБЩЕСТВА.

4.1. Уставный капитал Общества составляет 305 326 763 (триста пять миллионов триста двадцать шесть тысяч семьсот шестьдесят три) рублей.

Уставный капитал состоит из приобретенных акционерами 305 326 763 штук обыкновенных именных акций номинальной стоимостью 1 рубль каждая.

4.2. На момент утверждения настоящего устава уставный капитал Общества оплачен полностью.

4.3. Дополнительно к размещенным акциям, указанным в п.4.1. настоящего устава, Общество вправе размещать обыкновенные именные акции в количестве 500 000 000 (пятьсот миллионов) штук номинальной стоимостью 1 рубль каждая (объявленные акции).

Объявленные акции общества предоставляют тот же объем прав, что и размещенные обыкновенные именные акции общества.

Форма оплаты дополнительных акций определяется решением об их размещении.

4.4. Оплата дополнительных акций может быть произведена путем зачета денежных требований к Обществу.

4.5. Все акции Общества являются именными и выпускаются в бездокументарной форме.

4.6. Номинальная стоимость всех обыкновенных акций Общества должна быть одинаковой.

4.7. Общество вправе осуществлять размещение дополнительных акций и иных эмиссионных ценных бумаг посредством подписки и конвертации.

В случае увеличения уставного капитала Общества за счет его имущества Общество должно осуществлять размещение дополнительных акций посредством распределения их среди акционеров.

4.8. Размещение акций посредством закрытой подписки осуществляется только по решению Общего собрания акционеров об увеличении уставного капитала Общества путем размещения дополнительных акций (о размещении эмиссионных ценных бумаг Общества, конвертируемых в акции), принятому большинством в три четверти голосов акционеров - владельцев голосующих акций, принимающих участие в Общем собрании акционеров.

4.9. Уставный капитал Общества может быть

The Company shall not be liable for the activity of the subsidiaries and the Subsidiaries shall not be liable for the activities if the Company, Except the cases defined by the law of the Russian Federation or by the Contract.

3.12. The Company shall be entitled to attract Russian and foreign specialists, determine at its own discretion, the forms and methods, amount and type of remuneration of the staff.

3.13. The Company shall provide for the register of shareholders storage and maintenance in compliance with the legislation of the Russian Federation.

3.14. The shareholder register of the Company shall include data on each registered person indicating whether the above is a shareholder or nominal shareholder, the number and categories (types) of shares registered under the name of each registered person, any other data stipulated in legal acts of the Russian Federation.

4. AUTHORIZED CAPITAL.

4.1. The authorized capital of the Company shall constitute 305 326 763 (three hundred and five million three hundred twenty-six thousand seven hundred sixty-three) Rubles.

The authorized capital of the Company consist of 305 326 763 registered shares with the nominal value of RUB 1 (one) each.

4.2. At the time of approval of the Company's articles of association, the Authorized capital is fully paid.

4.3. In addition to shares already placed defined in the article 4.1. of the present Articles of association, The Company shall have the right to issue registered shares in the amount 500 000 000 (five hundred million) with nominal value of RUB 1 each (authorized shares). the Company's authorized shares are of the same amount of rights as earlier allotted ordinary shares of the Company.

The form of payment for these shares shall be determined by the resolution of its issuance.

4.4. Additional shares may be paid by mutual offset of monetary assets to the Company.

4.5. All shares of the Company are registered and issued in an undocumented form.

4.6. The nominal cost of all common shares of the Company shall be the same.

4.7. The company shall have the right to issue the additional shares and other emission valuable assets by subscription or conversion.

In the event the Company's authorized capital is increased at the expense of its property, the Company shall place additional shares among its Shareholders.

4.8. Additional placing of shares through private subscription shall be approved by the General meeting of shareholders regarding the increase of the Authorized Capital by placing the additional shares (other issued securities of the Company, convertible into shares) by votes passed by three quarters of holders of voting shares attending the general meeting of the Company.

4.9. The authorized capital of the Company may be

увеличен путем увеличения номинальной стоимости акций или размещения дополнительных акций. Решение об увеличении уставного капитала способами, указанными в абзаце первом настоящего пункта, принимается Общим собранием акционеров Общества.	increase by share's nominal value increase or by allocation of additional shares. The decision of authorized capital increase defined by first paragraph of this item shall be approved by the General shareholders' meeting of Company.
4.10. Увеличение уставного капитала Общества путем размещения дополнительных акций может осуществляться за счет имущества Общества. Увеличение уставного капитала Общества путем увеличения номинальной стоимости акций осуществляется только за счет имущества Общества. Сумма, на которую увеличивается уставный капитал за счет имущества Общества, не должна превышать разницу между стоимостью чистых активов Общества и суммой уставного капитала и резервного фонда Общества. При увеличении уставного капитала Общества путем размещения дополнительных акций уставный капитал увеличивается на сумму номинальной стоимости размещенных дополнительных акций, а количество объявленных акций определенных категорий и типов уменьшается на число размещенных дополнительных акций определенных категорий и типов. Увеличение уставного капитала Общества допускается после полной его оплаты.	4.10. The increase of the authorized capital stock of the Company by distributing the additional shares can be effected at the cost of the Company's property. The amount by which the Company's charter capital is increased at the expense of the company's assets must not exceed the difference between the value of the Company's net assets and the sum of the Company's charter capital and reserve fund. Where the charter capital of the Company is increased by means of distributing additional shares, the charter capital shall be increased by the sum of the nominal value of the distributed additional shares, and the number of declared shares of the specified categories and types shall be reduced by the number of distributed additional shares of the specified categories and types. Increase of the authorized capital of the Company is admissible only after it is paid up in full.
4.11. Общество вправе, а в случаях, предусмотренных законодательством, обязано уменьшить свой уставный капитал. Уставный капитал Общества может быть уменьшен путем уменьшения номинальной стоимости акций или сокращения их общего количества, в том числе путем приобретения части акций, в случаях, предусмотренных Федеральным законом «Об акционерных обществах».	4.11. The Company may and in cases prescribed by the present Articles of Association shall reduce its authorized capital. The authorized capital of the Company may be reduced by reducing the nominal value of the shares already placed or by the Company repurchasing a part of the shares already placed in order to reduce their total number in case provided by the Federal Law "About Joint-Stock companies".
4.12. Решение об уменьшении уставного капитала Общества путем уменьшения номинальной стоимости акций или путем приобретения части акций в целях сокращения их общего количества принимается Общим собранием акционеров. Решение об уменьшении уставного капитала Общества путем уменьшения номинальной стоимости акций принимается Общим собранием акционеров Общества большинством в три четверти голосов акционеров - владельцев голосующих акций, принимающих участие в Общем собрании акционеров, только по предложению Совета директоров Общества.	4.12. Resolution on a reduction the Authorized Capital of the Company via the share denomination reduction or through the acquisition of a portion of shares in order to reduce the total number thereof, shall be taken by the General Meeting of Shareholders. The resolution on reducing the Authorized capital of the Company by reducing the nominal share's value shall be approved by the General Shareholder's meeting through a three fourths majority vote of holders of the voting shares in the Company attending the General Meeting of Shareholder upon the proposition of the Board of Directors.
4.13. Общество вправе приобретать размещенные им акции по решению Общего собрания акционеров об уменьшении уставного капитала путем приобретения части размещенных акций в целях сокращения их общего количества. Общество не вправе принимать решение об уменьшении уставного капитала путем приобретения части размещенных акций в целях сокращения их общего количества, если номинальная стоимость акций, оставшихся в обращении, станет ниже минимального размера уставного капитала, предусмотренного законодательством. Акции, приобретенные Обществом на основании настоящего пункта, погашаются при их приобретении.	4.13. The Company has the right to acquire the distributed shares based on the Resolution of the General Shareholder's meeting regarding the reduce of the Authorized capital through acquisition of part of issued shares in order to reduce its total amount. A company may not pass a decision on the reduction of Company's authorized capital by acquiring a part of its shares for reducing their total amount, if the par value of the Company's outstanding shares following such proposed acquisition would be less the minimum amount of the Authorized capital, provided by the Legislation. The shares acquired by the Company upon this item shall be redeemed upon its acquisition.
4.14. Общество вправе приобретать размещенные им акции по решению Совета директоров Общества. Общество не вправе принимать решение о	4.14. The Company may acquire any of its allotted shares by resolution of the Board of Directors of the Company.

приобретении Обществом акций, если номинальная стоимость акций, находящихся в обращении, составит менее 90 процентов от уставного капитала Общества.

Акции, приобретенные Обществом на основании настоящего пункта, не предоставляют права голоса, они не учитываются при подсчете голосов, по ним не начисляются дивиденды. Такие акции должны быть реализованы по цене не ниже их рыночной стоимости не позднее одного года с даты их приобретения. В противном случае Общее собрание акционеров должно принять решение об уменьшении уставного капитала путем погашения указанных акций.

4.15. Конвертация привилегированных акций в облигации и иные ценные бумаги, за исключением акций, не допускается.

4.16. Конвертация привилегированных акций в обыкновенные акции и привилегированные акции иных типов не допускается.

4.17. Если иное не установлено законодательством Общество вправе по результатам первого квартала, полугодия, девяти месяцев финансового года и (или) по результатам финансового года принимать решения (объявлять) о выплате дивидендов по размещенным акциям.

4.18. Общество обязано выплатить объявленные по акциям каждой категории (типа) дивиденды, если иное не предусмотрено законодательством. Дивиденды выплачиваются деньгами.

4.19. Источником выплаты дивидендов является прибыль Общества после налогообложения (чистая прибыль Общества). Чистая прибыль Общества определяется по данным бухгалтерской отчетности Общества. Дивиденды по привилегированным акциям определенных типов также могут выплачиваться за счет ранее сформированных для этих целей специальных фондов Общества.

4.20. Решение о выплате (объявлении) дивидендов принимается Общим собранием акционеров. Указанным решением должны быть определены размер дивидендов по акциям каждой категории (типа), форма их выплаты, дата, на которую определяются лица, имеющие право на получение дивидендов и другие условия, предусмотренные законодательством. При этом решение в части установления даты, на которую определяются лица, имеющие право на получение дивидендов, принимается только по предложению Совета директоров Общества.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ АКЦИОНЕРОВ ОБЩЕСТВА.

5.1. Каждая обыкновенная акция предоставляет акционеру - ее владельцу одинаковый объем прав:

- право на участие (лично или через представителя) в Общем собрании акционеров Общества с правом голоса по всем вопросам его компетенции;
- право на получение дивидендов;
- право на получение части имущества Общества в случае его ликвидации;
- право на получение информации о деятельности Общества, право знакомиться с бухгалтерскими и иными документами в установленном настоящим Уставом порядке;
- право требовать выкупа Обществом всех или части принадлежащих ему акций в случаях,

The Company may not take a decision on acquisition of shares by the Company, if the par value of the Company's outstanding shares following such proposed acquisition would be less than 90 percent of the equity capital of the Company.

The shares acquired by the Company upon resolution of the Board of Directors of the Company give no voting rights, they are not taken into account during a vote count, and dividends on them are not accrued. Such shares must be sold at their market value within a year of acquisition. Otherwise, the general shareholders' meeting shall adopt a resolution on reduction of the equity capital of the Company by canceling such shares.

4.15. The conversion of privileged shares into bonds and securities, excluding shares, are not permitted.

4.16. The conversion of privileged shares into common shares or privileged shares or other types are not permitted.

4.17. Unless otherwise prescribed by the Law, the Company may upon 1st Q results, 6 months, 9 months of the financial year and (or) upon results of the financial year to decide (announce) on the dividend paid out per published shares.

4.18. The Company shall be obliged to pay the dividends announced on the each type of shares, unless otherwise prescribed by the Law. The dividends shall be paid in cash.

4.19. The source of dividend payments is the Company's profit after taxation (the Company's net profit). Net Income is defined by the data of the Company's accounting statements. Dividends on preference shares of the special types may also be paid out at the expense of previously established for it special funds of the Company.

4.20. Decision on dividend payment is taken by the general meeting of shareholders. this decision shall define the amount of dividends paid on each type of shares, the form of payment, date of payment for which the date of compiling a list of persons entitled to receive dividends and other terms under the Russian Law. Regarding the date on which the persons are determined who compile to receive the dividends are defined only by the Board of Director of the Company.

5. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE COMPANY'S SHAREHOLDERS.

5.1. Each common share gives to the shareholder – its owner the equal volume of rights:

- The right to participate (personally or represented) in the Annual meeting of Shareholders of the Company with the vote right under its competence;
- The right to receive dividends;
- The right to receive the part of the Company's assets in case of liquidation;
- The right to receive any information regarding the Company's activity, to have an access to any accounting documents and other documents under the Articles of association;
- to demand buyout of all their shares or the part of it by the Company in cases under this Articles of

предусмотренных настоящим Уставом, Федеральным законом «Об акционерных обществах», и в других предусмотренных законодательством случаях;
Акционеры Общества имеют также иные права, предоставленные акционерам настоящим Уставом и действующим законодательством Российской Федерации.
5.2. Акция не предоставляет права голоса до момента ее полной оплаты, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Уставом и законодательством Российской Федерации.
5.3. Акционер обязан:
- оплатить приобретаемые им акции в порядке и в сроки, установленные настоящим Уставом и действующим законодательством Российской Федерации;
- соблюдать требования Устава и выполнять решения органов управления Общества, принятые в рамках их компетенции;
- своевременно информировать держателя реестра акционеров Общества об изменении своих данных.
Акционеры несут также иные обязанности, предусмотренные настоящим Уставом и действующим законодательством Российской Федерации.

6. ФОНДЫ И ЧИСТЫЕ АКТИВЫ ОБЩЕСТВА. КРУПНЫЕ СДЕЛКИ И СДЕЛКИ, В СОВЕРШЕНИИ КОТОРЫХ ИМЕЕТСЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬ.

Фонды Общества.

6.1. В Обществе создается резервный фонд в размере 5% от размера уставного капитала Общества.
6.2. Резервный фонд Общества формируется путем обязательных ежегодных отчислений в размере 5% чистой прибыли Общества, полученной по итогам финансового года, до достижения им размера, установленного п.6.1. устава Общества.
6.3. Резервный фонд Общества предназначен для покрытия его убытков, а также для погашения облигаций Общества и выкупа акций Общества в случае отсутствия иных средств.
Резервный фонд не может быть использован для иных целей.
6.4. Помимо резервного фонда Общество вправе создавать и другие фонды, не запрещенные законодательством Российской Федерации. Фонды создаются по решению Общего собрания акционеров Общества.
Фонды формируются из чистой прибыли Общества. Размер фондов, порядок их формирования и использования определяются Положением, утверждаемым Советом директоров Общества.

Чистые активы Общества.

6.5. Стоимость чистых активов Общества определяется по данным бухгалтерского учета в порядке, установленном нормативными правовыми актами Российской Федерации.
6.6. Если по окончании второго финансового года или каждого последующего финансового года стоимость чистых активов Общества окажется меньше его уставного капитала, Совет директоров

association, under the Federal Law "about joint-stock companies" and other case under the Law;
The company's shareholders have other rights provided to the shareholders under the present Articles of association and under the current Law of the Russian Federation.

5.2. The share does not give the right of vote until fully paid excluding the cases under the current articles of association and under the Law of the RF.

5.3. The Shareholder is obliged:
- pay the shares purchased by him in the manner, amount, way and within the terms set forth by the present Articles of Association and under current legislation of the Russian Federation;
- observe provisions of these Articles of Association and execute the resolutions of the Management Board of the Company approved within its competence;
- promptly notify the Company on any changes on personal information.
The shareholders also are responsible for other duties under the present Articles of association and under the current law of the Russian Federation.

6. **FUNDS AND NET SHARES OF THE COMPANY. MAJOR TRANSACTIONS AND RELATED PARTY TRANSACTIONS.**

Funds of the Company.

6.1. The Company shall form a reserve fund in the amount of 5% of the Authorized Capital of the Company.

6.2. The reserve fund shall be formed through compulsory annual allocations in the amount of 5 (five) per cent of the Company's net profit, acquired by it in the end of financial year up to the amount defined by article 6.1. of the Company's Articles of association.
6.3. The reserve fund of the Company shall be for losses coverage as well as for the redemption of bonds of the Company and the shares buyback in the case of lack of other funds.
The reserve fund shall not be used for any other purposes.
6.4. Other funds may be established within the Company under the current Law of the Russian Federation. The Funds may be established by the decision of the General shareholder's meeting.
The funds shall be stated of net profit of the Company. The Amount of the fund, the sources of its creation and expediency shall be stated by the regulations and approved by the Board of Directors of the Company.

Net Assets of the Company.

6.5. The value of the Company's net assets shall be weighted based on the accounting data in the manner set forth by legal acts of the Russian Federation.

6.6. If at the end of the second financial year, in accordance with the annual balance sheet the value of Company net assets appears to be less than the value of

Общества при подготовке к годовому Общему собранию акционеров обязан включить в состав годового отчета Общества раздел о состоянии его чистых активов.	its authorized capital, the Company's board of Directors upon preparation to the Annual shareholder's meeting shall include the part of net assets value.
6.7. Если стоимость чистых активов Общества останется меньше его уставного капитала по окончании финансового года, следующего за вторым финансовым годом или каждым последующим финансовым годом, по окончании которых стоимость чистых активов Общества оказалась меньше его уставного капитала, в том числе в случае, предусмотренном п. 6.8 настоящего Устава, Общество не позднее чем через шесть месяцев после окончания соответствующего финансового года обязано принять одно из следующих решений: 1) об уменьшении уставного капитала Общества до величины, не превышающей стоимости его чистых активов; 2) о ликвидации Общества.	6.7. If the value of its net assets appears less than the size of the minimum authorized capital at the end of financial year following to the second financial year or each following financial year, at the end of which the value of net assets of the Company appeared less of the size of the Authorized capital including the case under the item 6.8. of the Present Articles of Association, the Company not later than 6 months after the end of the appropriate financial year shall follow one of the set forth: 1) shall reduce its authorized capital to the amount not exceeding the value of its net assets; 2) Liquidate the company.
6.8. Если стоимость чистых активов Общества окажется меньше его уставного капитала более чем на 25 процентов по окончании трех, шести, девяти или двенадцати месяцев финансового года, следующего за вторым финансовым годом или каждым последующим финансовым годом, по окончании которых стоимость чистых активов Общества оказалась меньше его уставного капитала, Общество дважды с периодичностью один раз в месяц обязано поместить в средствах массовой информации, в которых опубликовываются данные о государственной регистрации юридических лиц, уведомление о снижении стоимости чистых активов Общества.	6.8. If the value of the net assets of the Company will be less than its share capital Company for more than 25% per cents at the end of three, six, nine or twelve months of financial year next to the second financial year or each following financial year at the end of which the net assets value of the Company appeared to be less its authorized capital, the Company shall twice within the month to publish in mass media where the state data registration of legal entities is published, the notification of net assets value decrease of the Company.
6.9. Кредитор Общества, если его права требования возникли до опубликования уведомления о снижении стоимости чистых активов Общества, не позднее 30 дней с даты последнего опубликования такого уведомления вправе потребовать от Общества досрочного исполнения соответствующего обязательства, а при невозможности его досрочного исполнения - прекращения обязательства и возмещения связанных с этим убытков.	6.9. The Lender of the Company if its claim rights appeared before the notice publication about net assets value decrease of the Company, not later the 30 days from the date of last publication of such notice shall have the right to demand from the company of preliminary execution of corresponding terms – termination of liabilities and compensation of losses related to it.
6.10. Если по окончании второго финансового года или каждого последующего финансового года стоимость чистых активов Общества окажется меньше величины минимального уставного капитала, Федеральном законе «Об акционерных обществах», Общество не позднее чем через шесть месяцев после окончания финансового года обязано принять решение о своей ликвидации.	6.10. If at the end of the second financial year or each following financial year the net assets value of the Company will be less the minimum of the Authorized capital, in the Federal Law "about joint-stock companies" the Company not later than six months after finalizing the financial year shall liquidate the Company.
Крупные сделки и сделки, в совершении которых имеется заинтересованность.	**Major deals and deals with interest.**
6.11. Крупной сделкой считается сделка (в том числе заем, кредит, залог, поручительство) или несколько взаимосвязанных сделок, связанных с приобретением, отчуждением или возможностью отчуждения Обществом прямо либо косвенно имущества, стоимость которого составляет 25 и более процентов балансовой стоимости активов Общества, определенной по данным его бухгалтерской отчетности на последнюю отчетную дату, за исключением сделок, совершаемых в процессе обычной хозяйственной деятельности Общества, сделок, связанных с размещением посредством подписки (реализацией) обыкновенных	6.11. A major transaction means a transaction (including a loan, credit, pledge, surety) or several interrelated transactions associated with acquisition, alienation or possibility of alienation by the Company, directly or indirectly, of property the value whereof constitutes 25 (Twenty five) and more percent of the value of the Company's assets as determined according to data of the accounting statements over the most recent period excluding the transactions made during the usual administrative activity of the Company, transactions related to the publication by subscription (sale of common shares of the company, transactions related to securities converted to common shares and transactions that are

акций Общества, сделок, связанных с размещением эмиссионных ценных бумаг, конвертируемых в обыкновенные акции Общества, и сделок, совершение которых обязательно для Общества в соответствии с федеральными законами и (или) иными правовыми актами Российской Федерации и расчеты по которым производятся по ценам, определенным в порядке, установленном Правительством Российской Федерации, или по ценам и тарифам, установленным уполномоченным Правительством Российской Федерации федеральным органом исполнительной власти. В случае отчуждения или возникновения возможности отчуждения имущества с балансовой стоимостью активов Общества сопоставляется стоимость такого имущества, определенная по данным бухгалтерского учета, а в случае приобретения имущества - цена его приобретения. Крупная сделка должна быть одобрена в порядке, предусмотренном Федеральным законом «Об акционерных обществах». 6.12. Сделки (в том числе заем, кредит, залог, поручительство), в совершении которых имеется заинтересованность члена Совета директоров Общества, лица, осуществляющего функции единоличного исполнительного органа (Генерального директора) Общества, в том числе управляющей организации или управляющего, акционера Общества, имеющего совместно с его аффилированными лицами 20 и более процентов голосующих акций Общества, а также лица, имеющего право давать Обществу обязательные для него указания, совершаются Обществом в соответствии с положениями гл. XI Федерального закона «Об акционерных обществах».	obligatory to the Company in accordance to the Federal Law and (or) other legal acts of the Russian Federation and are settled by the prices determined by the Board of the Russian Federation or at the rates and fees established by the Russian Federation board of Federal organ of execution powers. In case of alienation or an opportunity of alienation of the property with the balance cost of Company's assets against the Company's property, established by the financial statement, and in case of property's acquisition – the cost of it. The major transactions shall be approved according to the federal Law of the Joint Stock companies. 6.12. Transactions (including a loan, credit, pledge, surety) is simultaneously an interested of the member of the board transaction of the Company, of the sole executive body (the General Director) of the Company including the management shareholder of the Company possessing together with the affiliated bodies of 20 and more per cents of Company's shares, as well as the persons having the right to give the Company obligatory instructions, that are competed by the Company according to the Chapter XI of the Federal Law "about joint Stock companies".
7. УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕСТВОМ. ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ. **Структура органов управления Общества.** 7.1. Органами управления Общества являются: - общее собрание акционеров; - совет директоров; - генеральный директор, либо управляющая организация (управляющий), если полномочия единоличного исполнительного органа общества (генерального директора) переданы управляющей организации (управляющему); - в случае назначения ликвидационной комиссии к ней переходят все функции по управлению Обществом.	**7. COMPANY ADMINISTRATION. GENERAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS.** **Governing structure of the Company.** 7.1. The Company is administered by - the general shareholders meeting; - the Board of Directors; - Director General, or management company (manager), if the powers of the sole executive body of the company (director general) transferred to the management Company (manager); - all functions of company's management are transferred to the liquidation committee in case of liquidation.
Общее собрание акционеров, его компетенция. 7.2. Высшим органом управления Общества является Общее собрание акционеров. Один раз в год Общество проводит годовое Общее собрание акционеров. Проводимые помимо годового Общие собрания акционеров являются внеочередными. 7.3. Годовое Общее собрание акционеров проводится не ранее чем через два месяца и не позднее чем через шесть месяцев после окончания финансового года. На годовом Общем собрании акционеров решаются	**The general shareholders meeting, and its competence.** 7.2. The superior body of the Company is the general shareholders meeting. The Company is to hold the annual general shareholders meeting. The meetings held in addition to the annual general shareholders meeting are considered the extraordinary ones. 7.3. The annual general shareholders meeting is held not earlier than in two month and not later than in six month of the end of the fiscal year. The elections of the Board of Directors and the inspection commission of the Company, the auditor's appointment is

вопросы об избрании Совета директоров Общества, Ревизионной комиссии Общества, утверждении Аудитора Общества, вопросы, предусмотренные подп. 7.4.11 настоящего Устава, а также иные вопросы, отнесенные к компетенции Общего собрания акционеров. В пределах своей компетенции годовое Общее собрание акционеров вправе рассмотреть любой вопрос.	confirmed, the adopted annual report of the Company as well as other documents in accordance with subparagraph 7.4.11 of the present Articles of association are examined at the annual general shareholders. The annual general shareholders meeting has the right to examine other matters referred to the jurisdiction of the general shareholders meeting.
7.4. К компетенции Общего собрания акционеров относятся следующие вопросы: 7.4.1. внесение изменений и дополнений в устав общества или утверждение устава общества в новой редакции; 7.4.2. реорганизация общества; 7.4.3. ликвидация общества, назначение ликвидационной комиссии и утверждение промежуточного и окончательного ликвидационных балансов; 7.4.4. определение количественного состава Совета директоров общества, избрание его членов и досрочное прекращение их полномочий; 7.4.5. определение количества, номинальной стоимости, категории (типа) объявленных акций и прав, предоставляемых этими акциями; 7.4.6. увеличение уставного капитала общества путем увеличения номинальной стоимости акций или путем размещения дополнительных акций; 7.4.7. уменьшение уставного капитала общества путем уменьшения номинальной стоимости акций, путем приобретения обществом части акций в целях сокращения их общего количества, а также путем погашения приобретенных или выкупленных обществом акций; 7.4.8. избрание членов ревизионной комиссии (ревизора) общества и досрочное прекращение их полномочий; 7.4.9. утверждение аудитора общества; 7.4.10. выплата (объявление) дивидендов по результатам первого квартала, полугодия, девяти месяцев финансового года; 7.4.11. утверждение годовых отчетов, годовой бухгалтерской отчетности, в том числе отчетов о прибылях и об убытках (счетов прибылей и убытков) общества, а также распределение прибыли (в том числе выплата (объявление) дивидендов, за исключением прибыли, распределенной в качестве дивидендов по результатам первого квартала, полугодия, девяти месяцев финансового года) и убытков общества по результатам финансового года; 7.4.12. определение порядка ведения общего собрания акционеров; 7.4.13. избрание членов счетной комиссии и досрочное прекращение их полномочий; 7.4.14. дробление и консолидация акций; 7.4.15. принятие решений об одобрении сделок в случаях, предусмотренных статьей 83 Федерального закона «Об акционерных обществах»; 7.4.16. принятие решений об одобрении крупных сделок в случаях, предусмотренных статьей 79 Федерального закона «Об акционерных обществах»; 7.4.17. приобретение обществом размещенных акций в случаях, предусмотренных Федеральным законом «Об акционерных обществах»; 7.4.18. принятие решения об участии в финансово-промышленных группах, ассоциациях и иных объединениях коммерческих организаций;	7.4. The authority of the general shareholders meeting includes: 7.4.1. introducing alterations and additions to the Charter of the Company or the adoption of the Charter in new edition; 7.4.2. reorganization of the Company; 7.4.3. liquidation of the Company, appointing liquidation Commission and adoption of intermediate and final liquidation balance sheets; 7.4.4. election of members of the Board of Directors and their pre-term resignation, decision on its members; 7.4.5. defining the quantity, nominal value, category (kind) of declared shares and authority given by these shares; 7.4.6. the increase of the authorized capital stock of the Company by increasing the nominal value of the shares or by distributing additional shares; 7.4.7. the reduction of the authorized capital stock by reducing the nominal value of shares, acquisition by the Company the part of shares to reduce their total quantity as well as by paying off the acquired or bought out shares; 7.4.8. the election of the members of the inspection commission and their pre-term resignation; 7.4.9. the approval of the auditor of the Company; 7.4.10. paying off (declaration) the profits according to the results of the first quarter, half of the year, nine month of the fiscal year; 7.4.11. the approval of the annual accounts, annual bookkeeping accounts, as well as income and loss accounts of the Company, allocation of income (as well as paying of the distribution (declaration) of the dividends, except the profit distributed as the dividends profit according to the results of the first quarter, half year and nine months of the fiscal year; 7.4.12. laying down of rules for presiding over the general shareholders' meeting; 7.4.13. the election of the members of the counting board and their pre-term resignation; 7.4.14. stock split and consolidation; 7.4.15. deciding on the approval of the deals in cases specified in the article 83 of the Federal Law "About joint-stock companies"; 7.4.16. the decision-making concerning the approval of the big deals, in cases specified in the Article 79 of the Federal Law "About joint-stock companies"; 7.4.17. acquisition of the distributed shares by the Company in case specified in the Federal Law "About joint-stock companies"; 7.4.18. deciding on the participation in the financial and industrial groups, associations and other unions of the profit-making organizations;

7.4.19. утверждение внутренних документов, регулирующих деятельность органов общества; 7.4.20. принятие решения об обращении с заявлением о делистинге акций общества и (или) эмиссионных ценных бумаг общества, конвертируемых в его акции; 7.4.21. решение иных вопросов, предусмотренных законодательством.	7.4.19. the adoption of the inner documents regulating the activities of the Company parts; 7.4.20. deciding on application on delisting of Company's share assets and (or) other securities of the Company converted to the share; 7.4.21. deciding on other matters referred by the Law;
7.5. Вопросы, отнесенные к компетенции Общего собрания акционеров, не могут быть переданы на решение исполнительному органу Общества. Вопросы, отнесенные к компетенции Общего собрания акционеров, не могут быть переданы на решение Совету директоров Общества, за исключением вопросов, предусмотренных Федеральным законодательством Российской Федерации.	7.5. The matters referred to the jurisdiction of the general shareholders meeting can't be decided on by the individual executive body of the Company. The matters referred to the jurisdiction of the general shareholders meeting can't be decided on by the Board of Directors except those specified in the Law of the Russian Federation.
Порядок принятия решений общим собранием акционеров.	**The procedure of making decisions by general meeting of Shareholders.**
7.8. Решение Общего собрания акционеров по вопросу, поставленному на голосование, принимается большинством голосов акционеров - владельцев голосующих акций Общества, принимающих участие в собрании, если для принятия решения настоящим Уставом и законодательством не установлено иное. 7.9. Решения по вопросам, указанным в подп. 7.4.2, 7.4.6, 7.4.14 - 7.4.19 настоящего Устава, принимаются Общим собранием только по предложению Совета директоров. 7.10. Решения по вопросам, указанным в подп. 7.4.1 - 7.4.3, 7.4.5, 7.4.17, 7.4.20. настоящего Устава, принимаются Общим собранием акционеров большинством в 3/4 (три четверти) голосов акционеров - владельцев голосующих акций, принимающих участие в Общем собрании. Если законодательством Российской Федерации будет установлено, что квалифицированным большинством голосов должны приниматься какие-либо другие решения, помимо указанных в настоящем пункте и других пунктах Устава, Общество будет обязано руководствоваться нормой закона в соответствующих случаях. 7.11. Общее собрание акционеров не вправе принимать решения по вопросам, не включенным в повестку дня собрания, а также изменять повестку дня. 7.12. Решение Общего собрания акционеров может быть принято без проведения собрания (совместного присутствия акционеров для обсуждения вопросов повестки дня и принятия решений по вопросам, поставленным на голосование) путем проведения заочного голосования. Не может проводиться в форме заочного голосования Общее собрание акционеров, повестка дня которого включает вопросы об избрании Совета директоров Общества, Ревизионной комиссии Общества, утверждении Аудитора Общества, а также вопросы, предусмотренные п. 7.4.11 настоящего Устава.).	7.8. The decision of the General Shareholders meeting on the agenda shall be made by the simple majority of shareholder's votes – the owners of the voting shares of the Company, participation in the Meeting, IF OTHER is not defined by the present Articles of association of the company and the Legislation for decision making. 7.9. The decision to be taken for para 7.4.2, 7.4.6, 7.4.14 - 7.4.19 of the Present Articles of association shall be approved by the General meeting only upon the Board of directors request. 7.10. The decisions for para 7.4.1 - 7.4.3, 7.4.5, 7.4.17, 7.4.20 of the Present Articles of association shall be taken by the General Shareholders meeting by simple majority of ¾ of votes of the shareholders – the owners of voting shares, who are present at the General meeting. If the legislation of the Russian federation defines the decision taking by other qualifying majority of votes, not only under this para and other para of the Articles of association, the Company shall be obliged to operate under the Law in the corresponding issues. 7.11. The General Meeting of Shareholders is not entitled to take decisions on the issues not included into the agenda of the meeting or to change the agenda of the meeting. 7.12. The decision of the general shareholders meeting can be accepted without holding the meeting (team presence of all the shareholders for discussing the agenda and deciding on the matters for the voting) by means of the absentee voting. The general shareholders meeting with election of the Board of Directors, the Auditing Commission, the approval of the Auditor on agenda as well as the matters set in subparagraph 7.4.11. of the Company's Charter can't be held in the way of the absentee vote.
Подготовка к проведению Общего собрания акционеров	**Preparation for the General shareholder's meeting**
7.13. Подготовка к проведению Общего собрания акционеров осуществляется в порядке и в сроки,	7.13. Preparation for the General shareholder's meeting shall be carried out in the course of and within deadlines

установленные настоящим Уставом, Федеральным законом «Об акционерных обществах» и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации.	determined by the current Articles of association, by the Federal Law "about joint-stock companies' and other normative acts of the Russian federation.
7.14. При подготовке к проведению Общего собрания акционеров Совет директоров Общества определяет: - форму проведения Общего собрания акционеров (собрание или заочное голосование); - дату, место, время проведения Общего собрания акционеров (а в случае, когда в соответствии с п. 3 ст. 60 Федерального закона «Об акционерных обществах» заполненные бюллетени могут быть направлены Обществу, - почтовый адрес, по которому могут направляться заполненные бюллетени, либо, в случае проведения Общего собрания акционеров в форме заочного голосования - дату окончания приема бюллетеней для голосования и почтовый адрес, по которому должны направляться заполненные бюллетени); - дату составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров; - повестку дня Общего собрания акционеров; - порядок сообщения акционерам о проведении Общего собрания акционеров; - перечень информации (материалов), предоставляемой акционерам при подготовке к проведению Общего собрания акционеров, и порядок ее предоставления; - форму и текст бюллетеня для голосования в случае голосования бюллетенями; - иные вопросы в соответствии с законодательством.	7.14. Upon preparation to the General shareholder's meeting, the Board of directors of the Company shall define: - the form of the general shareholders' meeting (attendance or absentee ballot); - the date, the place and the time of the general meeting of shareholders, the mailing address, to which filled-in bulletins may be sent, or in case of holding the general shareholders' meeting in the form of absentee ballot, the date of ending of receipt of voting bulletins and the mailing address, to which filled -in bulletins should be sent; - the date of compiling the list of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders; - the agenda of the general meeting of shareholders; - the procedure of letting the shareholders know about the general meeting of shareholders; - the list of information (materials), submitted to the shareholders in preparation for the general meeting of shareholders, and the procedure for its submission; - the form and the text of the voting bulletin; - other data, envisaged by the normative acts of the Russian Federation.
7.15. Список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, составляется на основании данных реестра акционеров Общества в порядке, предусмотренном ст. 51 Федерального закона «Об акционерных обществах».	7.15. the list of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders, in accordance with the company's shareholder registrar under the Article 51 of the Federal Law "About joint-stock company's".
7.16. Акционеры (акционер), являющиеся в совокупности владельцами не менее чем 2 процентов голосующих акций Общества, вправе внести вопросы в повестку дня годового Общего собрания акционеров и выдвинуть кандидатов в Совет директоров Общества, Ревизионную комиссию и Счетную комиссию Общества, число которых не может превышать количественный состав соответствующего органа, а также кандидата на должность единоличного исполнительного органа (Генерального директора) Общества. Такие предложения должны поступить в Общество не позднее чем через 30 дней после окончания финансового года.	7.16. The shareholders (shareholder), holding in the aggregate not less than 2 (two) percent of the voting shares of the Company, shall have the right to introduce matters into the agenda of the annual general shareholders' meeting and to nominate candidates to the Board of Directors of the Company and the Audit Committee and counting commission of the Company their number must not exceed number of members of these bodies as well as the candidates for the sole executive body (Director General) of the Company. Such motions should come to the Company within not more than 30 days after the end of the fiscal year.
7.17. В случае если предлагаемая повестка дня внеочередного Общего собрания акционеров содержит вопрос об избрании членов Совета директоров Общества, акционеры или акционер, являющиеся в совокупности владельцами не менее чем 2 процентов голосующих акций Общества, вправе предложить кандидатов для избрания в Совет директоров Общества, число которых не может превышать количественный состав Совета директоров Общества. Такие предложения должны поступить в Общество не менее чем за 30 дней до даты проведения внеочередного Общего собрания акционеров.	7.17. In case the proposed agenda of the extraordinary general shareholders' meeting includes the matter of election of the members of the Board of Directors of the Company, the shareholders (shareholder) of the Company, holding in the aggregate not less than 2 (two) percent of the voting shares of the Company, shall have the right to nominate candidates for the election to the Board of Directors of the Company, the number of which may not exceed the number of members of the Board of Directors of the Company. Such motions should come to the Company not less than 30 days prior to the date of the extraordinary general meeting of shareholders.
7.18. Предложение о внесении вопросов в повестку дня Общего собрания акционеров и предложение о выдвижении кандидатов вносятся в письменной форме с указанием имени (наименования)	7.18 A motion to introduce matters into the agenda of the general shareholders' meeting and a motion on nomination of candidates shall be introduced in writing.

представивших их акционеров (акционера), количества и категории (типа) принадлежащих им акций и должны быть подписаны акционерами (акционером).
Предложение о внесении вопросов в повестку дня Общего собрания акционеров должно содержать формулировку каждого предлагаемого вопроса, а предложение о выдвижении кандидатов - имя и данные документа, удостоверяющего личность (серия и (или) номер документа, дата и место его выдачи, орган, выдавший документ) каждого предлагаемого кандидата, наименование органа, для избрания в который он предлагается.
Предложение о внесении вопросов в повестку дня Общего собрания акционеров может содержать формулировку решения по каждому предлагаемому вопросу.

7.19. Совет директоров Общества обязан рассмотреть поступившие предложения и принять решение о включении их в повестку дня Общего собрания акционеров или об отказе во включении в указанную повестку дня в порядке, установленном законодательством.

7.20. Совет директоров Общества не вправе вносить изменения в формулировки вопросов, предложенных для включения в повестку дня Общего собрания акционеров, и формулировки решений по таким вопросам.
Помимо вопросов, предложенных для включения в повестку дня Общего собрания акционеров акционерами, а также в случае отсутствия таких предложений, отсутствия или недостаточного количества кандидатов, предложенных акционерами для образования соответствующего органа, Совет директоров Общества вправе включать в повестку дня Общего собрания акционеров вопросы или кандидатов в список кандидатур по своему усмотрению.

7.21. Сообщение о проведении Общего собрания акционеров должно быть сделано не позднее чем за 20 дней, а сообщение о проведении Общего собрания акционеров, повестка дня которого содержит вопрос о реорганизации Общества, - не позднее чем за 30 дней до даты его проведения.
В предусмотренные настоящим пунктом сроки сообщение о проведении Общего собрания акционеров должно быть направлено каждому лицу, указанному в списке лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, заказным письмом или вручено каждому из указанных лиц под роспись.

7.22. К информации (материалам), подлежащей предоставлению лицам, имеющим право на участие в Общем собрании акционеров, при подготовке к проведению Общего собрания акционеров Общества относятся годовая бухгалтерская отчетность, в том числе заключение Аудитора, заключение Ревизионной комиссии Общества по результатам проверки годовой бухгалтерской отчетности, сведения о кандидате (кандидатах) на должность Генерального директора Общества, в Совет директоров Общества, Ревизионную комиссию Общества, Счетную комиссию Общества, проект изменений и дополнений, вносимых в Устав Общества, или проект Устава Общества в новой редакции, проекты внутренних документов Общества, проекты решений Общего собрания акционеров, предусмотренная п. 5 ст. 32.1 Федерального закона «Об акционерных обществах»

with an indication of the name (description) of the submitting shareholders (shareholder), the quantity and category (type) of shares held by them, and should be signed by the shareholders (shareholder).
A motion to introduce matters into the agenda of the general shareholders' meeting will contain the wording of each proposed matter, and a motion to nominate candidates– the name of each nominated candidate, the name and ID details (series and/or number of the document, date and place of issue, issuing authority) of each nominated candidate, the name of the body to which such candidate is nominated.
A motion to introduce matters into the agenda of the general shareholders' meeting shall contain the wording of decision on each proposed matter.

7.19. The Board of Directors of the Company will consider the received motions, and adopt a decision on its inclusion into the agenda of the general shareholders' meeting or on a refusal to include into the given agenda within a period and order defined by the Law.

7.20. The Board of Directors of the Company shall not have the right to introduce amendments into the wordings of the matters, proposed for introduction into the agenda of the general meeting of shareholders, and the wordings of decisions on such matters.
In addition to the matters, proposed for introduction into the agenda of the general shareholders' meeting by the shareholders, as well as in case of absence of such motions, absence or insufficient number of candidates, nominated by the shareholders for formation of the appropriate body, the Board of Directors of the Company shall have the right to introduce matters into the agenda of the general meeting of shareholders, or candidates into the list of nominees, at its own discretion.

7.21. The announcement of the general shareholders' meeting shall be made not later than 20 days prior to the date thereof, and any general shareholders' meeting, the agenda of which includes reorganization of the Company, shall be announced not later than 30 days prior to the date thereof.
A notice about holding of the general shareholders' meeting shall be sent within the above time limits to every person included in the list of persons entitled to participate in the general shareholders' meeting by registered state mail or by hand delivery with confirmation of receipt by the addressee.

7.22. The information (materials) to be provided to the persons entitled to participate in the general shareholders' meeting during preparation for the general shareholders' meeting of the Company includes: annual financial statements, including the auditor's conclusion, conclusion of the Audit Committee of the Company on the results of the audit of the annual financial statements, details of the nominees to the Director General of the Company, to the Board of Directors of the Company, the Audit Committee of the Company, the counting commission of the Company, draft of any changes and supplements to be made in the Charter of the Company, or draft of a new version of the Charter, the draft of internal documentation of the Company, draft resolutions of the general shareholders' meeting defined by Article 5, item 32.1.of the Federal Law "About Joint Stock companies" in relation to shareholders agreements executed within one year prior to the date of General Shareholders' Meeting.

информация об акционерных соглашениях, заключенных в течение года до даты проведения Общего собрания акционеров. Указанная информация (материалы) в течение 20 дней, а в случае проведения Общего собрания акционеров, повестка дня которого содержит вопрос о реорганизации Общества, - в течение 30 дней до проведения Общего собрания акционеров должна быть доступна лицам, имеющим право на участие в Общем собрании акционеров, для ознакомления в помещении исполнительного органа Общества и иных местах, адреса которых указаны в сообщении о проведении Общего собрания акционеров. Указанная информация (материалы) должна быть доступна лицам, принимающим участие в Общем собрании акционеров, во время его проведения. Общество обязано по требованию лица, имеющего право на участие в Общем собрании акционеров, предоставить ему копии указанных документов. Плата, взимаемая Обществом за предоставление данных копий, не может превышать затраты на их изготовление.	Such information (materials) shall, not later than 20 days, and in case of a general shareholders' meeting the agenda of which includes Company reorganization matters not later than 30 days, prior to the date of the general shareholders' meeting, shall be available to the persons valid for participation in the General shareholder's meeting for familiarization in the office of the executive body of the Company and other places, the address of which is defined in the notice of General shareholder's meeting place. Such information (materials) shall be available to the persons who takes part in the General shareholder's meeting during the meeting. The Company will, at the request of the persons, having the right to access to the documents to provide the copy of the mentioned documents. The fee charged by the Company for the provision of these copies shall not exceed the costs of their making.
Внеочередное Общее собрание акционеров. 7.23. Внеочередное Общее собрание акционеров проводится по решению Совета директоров Общества на основании его собственной инициативы, требованию Ревизионной комиссии Общества, Аудитора общества, а также акционеров (акционера), являющихся владельцами не менее 10 процентов голосующих акций Общества на дату предъявления требования. 7.24. Созыв внеочередного Общего собрания акционеров по требованию Ревизионной комиссии Общества, Аудитора Общества или акционеров (акционера), являющихся владельцами не менее 10 процентов голосующих акций Общества, осуществляется Советом директоров Общества. 7.25. Внеочередное Общее собрание акционеров, созываемое по требованию Ревизионной комиссии Общества, Аудитора Общества или акционеров (акционера), являющихся владельцами не менее 10 процентов голосующих акций Общества, должно быть проведено в течение 50 дней с момента представления требования о проведении внеочередного Общего собрания акционеров. 7.26. Если предлагаемая повестка дня внеочередного Общего собрания акционеров содержит вопрос об избрании членов Совета директоров Общества, то такое Общее собрание акционеров должно быть проведено в течение 95 дней с момента представления требования о проведении внеочередного Общего собрания акционеров. 7.27. В случаях, когда в соответствии с настоящим Уставом и ст. 68, ст. 70 Федерального закона «Об акционерных обществах» Совет директоров Общества обязан принять решение о проведении внеочередного Общего собрания акционеров, такое Общее собрание акционеров должно быть проведено в течение 40 дней с момента принятия решения о его проведении Советом директоров Общества. 7.28. В требовании о проведении внеочередного Общего собрания акционеров должны быть сформулированы вопросы, подлежащие внесению в повестку дня собрания. В требовании о проведении	**Extraordinary General Meeting of Shareholders** 7.23. The extraordinary general shareholders' meeting shall be held upon the decision of the Board of Directors of the Company on its own initiative, a request of the Audit Committee of the Company, the Auditor of the Company, as well as the shareholders (shareholder), holding not less than 10 percent of the voting shares of the Company as of the date of presentation of the request. 7.24. The convocation of the extraordinary general shareholders' meeting at the request of the Audit Committee of the Company, the Auditor of the Company or the shareholders (shareholder), holding not less than 10 percent of the voting shares of the Company, shall be carried out by the Board of Directors of the Company. 7.25. The extraordinary general meeting of shareholders, convened at the request of the Audit Committee of the Company, the Auditor of the Company or the shareholders (shareholder), holding not less than 10 percent of the voting shares of the Company, shall be held within 50 days from the time of presentation of the request to hold the extraordinary general meeting of shareholders. 7.26. If the proposed agenda of the extraordinary general shareholders' meeting includes the matter of election of members of the Board of Directors of the Company, such general shareholders' meeting will be held within 95 days from the time of presentation of the request to hold the extraordinary general meeting of shareholders. 7.27. In case when in accordance with this articles of association and Article 68 and 70 of the Federal Law "About joint-stock companies" the Board of Directors of the Company should reach a decision on holding the extraordinary general shareholders' meeting for election of the members of the Board of Directors of the Company, such general shareholders' meeting will be held within 40 days from the moment a decision is adopted on the holding of the Board of Directors of the Company. 7.28. The request to hold extraordinary general shareholders' meeting should contain the wording of the matters to be introduced into the agenda of the general meeting of shareholders. The request to hold the

внеочередного Общего собрания акционеров могут содержаться формулировки решений по каждому из этих вопросов, а также предложение о форме проведения Общего собрания акционеров. 7.29. В случае если требование о созыве внеочередного Общего собрания акционеров исходит от акционеров (акционера), оно должно содержать имена (наименования) акционеров (акционера), требующих созыва такого собрания, и указание количества, категории (типа) принадлежащих им акций. Требование о созыве внеочередного Общего собрания акционеров подписывается лицами (лицом), требующими созыва такого собрания. 7.30. В течение пяти дней с даты предъявления требования Ревизионной комиссии Общества, Аудитора Общества или акционеров (акционера), являющихся владельцами не менее 10 процентов голосующих акций Общества, о созыве внеочередного Общего собрания акционеров Советом директоров Общества должно быть принято решение о созыве внеочередного Общего собрания акционеров либо об отказе в его созыве. 7.31. Решение Совета директоров Общества о созыве внеочередного Общего собрания акционеров или мотивированное решение об отказе в его созыве направляется лицам, требующим его созыва, не позднее трех дней с момента принятия такого решения. 7.32. В случае если в течение установленного п. 7.30 настоящего Устава срока Советом директоров Общества не принято решение о созыве внеочередного Общего собрания акционеров или принято решение об отказе в его созыве, орган Общества или лица, требующие его созыва, вправе обратиться в суд с требованием о понуждении Общества провести внеочередное Общее собрание акционеров. **Кворум Общего собрания акционеров.** 7.33. Общее собрание акционеров правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности более чем половиной голосов размещенных голосующих акций Общества. Принявшими участие в Общем собрании акционеров считаются акционеры, зарегистрировавшиеся для участия в нем. Принявшими участие в Общем собрании акционеров, проводимом в форме заочного голосования, считаются акционеры, бюллетени которых получены до даты окончания приема бюллетеней. 7.34. Если повестка дня Общего собрания акционеров включает вопросы, голосование по которым осуществляется разным составом голосующих, определение кворума для принятия решения по этим вопросам осуществляется отдельно. При этом отсутствие кворума для принятия решения по вопросам, голосование по которым осуществляется одним составом голосующих, не препятствует принятию решения по вопросам, голосование по которым осуществляется другим составом голосующих, для принятия которого кворум имеется. 7.35. При отсутствии кворума для проведения	extraordinary general shareholders' meeting may contain the wordings of decisions on each of these matters, as well as the motion on the form of holding the general meeting of shareholders. 7.29. In case the request on the convocation of the extraordinary general shareholders' meeting originate from the shareholders (shareholder), it should contain the names (descriptions) of the shareholders (shareholder), requesting to convene such meeting, and an indication of the quantity, and the category (type) of the shares held by them. The request to convene the extraordinary general shareholders' meeting shall be signed by the persons (person), requesting to convene the extraordinary general meeting of shareholders. 7.30. Within five days from the date of submission of the request of the Audit Committee of the Company, the Auditor of the Company or the shareholders (shareholder), holding not less than 10 percent of the voting shares of the Company, to convene the extraordinary general meeting of shareholders, the Board of Directors of the Company will adopt a decision on the convocation of the extraordinary general meeting of shareholders, or a refusal to convene it. 7.31. A decision of the Board of Directors of the Company to convene the extraordinary general shareholders' meeting or a justified decision to refuse its convocation shall be sent to the persons, who request its convocation within not more than three days from the adoption of such decision. 7.32. In case a decision is not reached, within the time established by the Article 7.30 of the Present Articles of Association by the Board of Directors of the Company on the convocation of the extraordinary general meeting of shareholders, or a decision is reached to refuse to convene it, the body of the Company or person demanding its convocation shall have the right to bring an action in the court of law to persuade the Company to held the extraordinary shareholder's meeting. **The quorum of the general Shareholder's meeting.** 7.33. The general meeting is law competent (has its quorum) if the shareholders possessing more than a half of votes in the distributed voting shares of the Company participated in this meeting. Shareholders, participating in the general meeting of shareholders, shall be deemed the shareholders, who have registered for participation in it. Shareholders, participating in the general meeting of shareholders, held in the form of absentee ballot, shall be deemed the shareholders, the bulletins of which were received prior to the deadline for receipt of voting bulletins. 7.34. If the agenda of general meeting of shareholders includes matters that may, give rise to vote by different by different types of voters, quorum for voting on such issues shall be determined separately. In such cases, a lack of quorum for voting on issues to be voted by one set of voters shall not preclude voting on issues to be voted by another set of voters for which a quorum is present. 7.35. If the quorum for the annual general shareholders'

годового Общего собрания акционеров должно быть проведено повторное Общее собрание акционеров с той же повесткой дня. При отсутствии кворума для проведения внеочередного Общего собрания акционеров может быть проведено повторное Общее собрание акционеров с той же повесткой дня. Повторное Общее собрание акционеров правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности не менее чем 30 процентами голосов размещенных голосующих акций Общества.	meetings absent, a repeated general shareholders' meeting with the same agenda will be held. When the quorum is absent for holding the extraordinary general meeting of shareholders, a repeated general shareholders' meeting with the same agenda may be held. The repeated general shareholders' meeting shall be competent (shall have a quorum), if attended by the shareholders, holding in the aggregate not less than 30 percent of the votes of the placed voting shares of the Company.
7.36. При проведении повторного Общего собрания акционеров менее чем через 40 дней после несостоявшегося Общего собрания акционеров лица, имеющие право на участие в Общем собрании акционеров, определяются в соответствии со списком лиц, имевших право на участие в несостоявшемся Общем собрании акционеров.	7.36. When holding the general shareholders' meeting in less than 40 days after the general meeting of shareholders, which has not taken place, the persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders, shall be determined in accordance with the list of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders, which has not taken place.
Порядок участия акционеров в Общем собрании акционеров, голосование на Общем собрании, Счетная комиссия.	**Regulation for participation procedure of Shareholders on the General shareholder's meeting. Voting at the general meeting, the counting boardю**
7.37. Право на участие в Общем собрании акционеров осуществляется акционером как лично, так и через своего представителя. Акционер вправе в любое время заменить своего представителя на Общем собрании акционеров или лично принять участие в Общем собрании.	7.37. the right to take part in the general shareholder's meeting shall be personally by the shareholder as well as to be represented by authorized person. A shareholder shall have the right at any time to change its representative at the General Shareholders' Meeting or to participate in person at the General Shareholders' Meeting.
7.38. В случае передачи акции после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, и до даты проведения Общего собрания акционеров лицо, включенное в этот список, обязано выдать приобретателю доверенность на голосование или голосовать на Общем собрании в соответствии с указаниями приобретателя акций. Указанное правило применяется также к каждому последующему случаю передачи акции.	7.38. In case of transfer of the share after the date of drawing up of the register of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders, and until the date of the general shareholders' meeting the person, included in this list, will issue to the acquirer the power of attorney for voting or vote at the general shareholders' meeting in accordance with the instructions of the acquirer of shares. The given rule shall be also applied in each subsequent case of transfer of the share.
7.39. В случае если акция Общества находится в общей долевой собственности нескольких лиц, то правомочия по голосованию на Общем собрании акционеров осуществляются по их усмотрению одним из участников общей долевой собственности либо их общим представителем. Полномочия каждого из указанных лиц должны быть надлежащим образом оформлены.	7.39. If the share of the Company is possessed by several persons the warrant to vote in the general shareholder's meeting is given to any of possessors of common ownership or by their representative. The authorities of any of them must be duly registered.
7.40. Голосование на Общем собрании акционеров осуществляется по принципу "одна голосующая акция Общества - один голос", за исключением проведения кумулятивного голосования в случаях, установленных настоящим Уставом и Федеральным законом «Об акционерных обществах».	7.40. Voting at the general shareholders' meeting shall be carried out on the basis of "One voting share of the Company – one vote" principle, with the exception of conducting the cumulative voting in cases under this Articles of association and by the Federal Law "About joint-stock companies".
7.41. Голосование по вопросам повестки дня Общего собрания акционеров осуществляться бюллетенями для голосования.	7.41. Voting regarding the matters of the agenda of the general meeting of shareholders shall be exercised only by voting bulletins.
7.42. Бюллетень для голосования должен быть вручен под роспись каждому лицу, указанному в списке лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров (его представителю), зарегистрировавшемуся для участия в Общем собрании акционеров.	7.42. A voting bulletin should be sent to or served against a signature upon each person, set forth in the list of persons, having the right to participate in the general shareholders' meeting (his proxy), registered for participation in the General Shareholder's meeting.
При проведении Общего собрания акционеров в форме заочного голосования бюллетень для голосования должен быть направлен или вручен под роспись каждому лицу, указанному в списке лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, не позднее чем за 20 дней до	When holding the general shareholders' meeting in the form of absentee ballot the voting bulletin should be sent to or served against a signature upon each person, set forth in the list of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders, not later than 20

проведения Общего собрания акционеров. Направление бюллетеня для голосования осуществляется заказным письмом. 7.43. При голосовании, осуществляемом бюллетенями для голосования, засчитываются голоса по тем вопросам, по которым голосующим оставлен только один из возможных вариантов голосования. Бюллетени для голосования, заполненные с нарушением вышеуказанного требования, признаются недействительными, и голоса по содержащимся в них вопросам не подсчитываются. В случае если бюллетень для голосования содержит несколько вопросов, поставленных на голосование, несоблюдение вышеуказанного требования в отношении одного или нескольких вопросов не влечет за собой признания бюллетеня для голосования недействительным в целом. 7.44. Протокол Общего собрания акционеров составляется не позднее трех рабочих дней после закрытия Общего собрания акционеров в двух экземплярах. Оба экземпляра подписываются председательствующим на Общем собрании акционеров и секретарем Общего собрания акционеров. 7.45. Принятие Общим собранием решения и состав акционеров Общества, присутствовавших при его принятии, подтверждаются путем нотариального удостоверения или удостоверения лицом, осуществляющим ведение реестра акционеров Общества и выполняющим функции счетной комиссии. 7.46. Решения, принятые Общим собранием акционеров, и итоги голосования могут оглашаться на Общем собрании акционеров, в ходе которого проводилось голосование, а также должны доводиться до сведения лиц, включенных в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, в форме отчета об итогах голосования в порядке, предусмотренном для сообщения о проведении Общего собрания акционеров, не позднее четырех рабочих дней после даты закрытия Общего собрания акционеров или даты окончания приема бюллетеней при проведении Общего собрания акционеров в форме заочного голосования. В случае, если на дату составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, зарегистрированным в реестре акционеров Общества лицом являлся номинальный держатель акций, отчет об итогах голосования направляется в электронной форме (в форме электронного документа, подписанного электронной подписью) номинальному держателю акций.	days prior to the date of the general meeting of shareholders. The ballot shall be sent by registered state mail. 7.43. When voting, votes are taken into account, on which the voter has left only one of possible voting options. Voting bulletins filled in with a violation of the given requirement, shall be declared invalid, and the votes on the matters contained therein shall not be counted. In case the voting bulletin contains several questions put to the vote, failure to observe the given requirements in relation to one or several matters shall not entail the recognition of the voting bulletin invalid as a whole. 7.44. The minutes of the general shareholders' meeting shall be drawn up within a period of time of not more than 3 business days from the moment of closing of the general shareholders' meeting in duplicate. Both copies shall be signed by the person, presiding at the general shareholders' meeting and the secretary of the general meeting of shareholders. 7.45. making decisions by the General shareholder's meeting and the Company's list of shareholders, who presented when voting, shall be notary approved or approved by authorized person who maintain a share register of the Company and executing functions of the counting board. 7.46. Decisions, adopted by the general meeting of shareholders, as well as the results of the voting shall be announced at the general meeting of shareholders, during which the voting was taken shall be communicated in the form of reports on the results of the voting to the persons, included in the list of persons, having the right to participate in the general meeting of shareholders within the period not later than 4 days after the date of closing the General shareholder's meeting or the dates of final date of bulletins acceptation upon the shareholder's meeting by absentee voting.. Provided that a person registered in the shareholder register of the Company is a nominal shareholder, the notice of holding of the General Shareholders' Meeting shall be submitted to the address of the nominal shareholder , the report of voting results shall be sent be e-mail (as the electronic document, electronically signed) to the nominal shareholder.
Счетная комиссия 7.47. Счетная комиссия избирается общим собранием акционеров в количестве 5 (пять) человек сроком до следующего годового общего собрания акционеров. Если срок полномочий счетной комиссии истек либо количество ее членов стало менее трех, а также в случае явки для исполнения своих обязанностей менее трех членов счетной комиссии для осуществления функций счетной комиссии может быть привлечен регистратор. 7.48. Полномочия отдельных членов или всего	**The Counting board** 7.47. The Counting board is elected by the General Meeting of Shareholders of the Company the amount of members shall be 5 (five) persons until the next annual general meeting of the Shareholders. If the term of the Counting board has expired or the number of its members is less than three, and in case of less than three members present for execution of its duties the registrar may be engaged. 7.48. the authority of the separated members or the whole

состава счетной комиссии могут быть прекращены досрочно по решению общего собрания акционеров.

7.49. Счетная комиссия проверяет полномочия и регистрирует лиц, участвующих в общем собрании акционеров, определяет кворум общего собрания акционеров, разъясняет вопросы, возникающие в связи с реализацией акционерами (их представителями) права голоса на общем собрании, разъясняет порядок голосования по вопросам, выносимым на голосование, обеспечивает установленный порядок голосования и права акционеров на участие в голосовании, подсчитывает голоса и подводит итоги голосования, составляет протокол об итогах голосования, передает в архив бюллетени для голосования, осуществляет иные функции, предусмотренные настоящим уставом, внутренними документами Общества и законодательством.

7.50. Если число акционеров - владельцев голосующих акций, станет более 500, то функции счетной комиссии должен выполнять регистратор, являющийся держателем реестра акционеров Общества.

8. СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ ОБЩЕСТВА.

Совет директоров, его компетенция.

8.1. Совет директоров Общества осуществляет общее руководство деятельностью Общества, за исключением решения вопросов, отнесенных настоящим Уставом и Федеральным законом «Об акционерных обществах» к компетенции Общего собрания акционеров.

8.2. По решению Общего собрания акционеров членам Совета директоров Общества в период исполнения ими своих обязанностей могут выплачиваться вознаграждение и (или) компенсироваться расходы, связанные с исполнением ими функций членов Совета директоров Общества. Размеры таких вознаграждений и компенсаций устанавливаются решением Общего собрания акционеров.

8.3. К компетенции Совета директоров Общества относятся следующие вопросы:

8.3.1. Определение приоритетных направлений деятельности Общества.

8.3.2. Созыв годового и внеочередного Общих собраний акционеров, за исключением случаев, предусмотренных п. 7.32 настоящего Устава и п. 8 ст. 55 Федерального закона «Об акционерных обществах».

8.3.3. Утверждение повестки дня Общего собрания акционеров.

8.3.4. Определение даты составления списка акционеров, имеющих право на участие в Общем собрании, и другие вопросы, связанные с подготовкой и проведением Общего собрания акционеров и отнесенные к компетенции Совета директоров Общества настоящим Уставом и в соответствии с положениями Федерального закона «Об акционерных обществах».

8.3.5. Вынесение на решение Общего собрания акционеров вопросов, предусмотренных п.8.9. настоящего Устава, а также иных вопросов, решение по которым в соответствии с настоящим Уставом и Федеральным законом «Об акционерных обществах» может быть принято Общим собранием

counting board members may be early terminated by decision of the General shareholders meeting.

7.49. The counting board controls the authority and register the persons that participate in the general shareholders meeting, coordinate the quorum of the general shareholders meeting, clarify the issues arising of the right of vote of the shareholders (and its proxies), explains the voting regulations for the issues, ensures compliance with the voting regulations and the right of the shareholders to participate in voting, counting the votes and summarizing the voting results, completing the minutes of the voting results, carries out other functions under This Articles of association, internal documentations of the Company and the Law.

7.50. If the number of shareholders - owners of the voting shares exceeds 500, than the functions of the counting board shall be carried out by the registrar who is the Company's registrar keeper.

8. THE BOARD OF DIRECTOR OF THE COMPANY

Board of directors and its competence.

8.1. The Board of Directors of the Company shall perform general management of the Company's affairs apart from deciding on the issues falling in the scope of competence of the General Meeting of Shareholders of the Company.

8.2. Upon the resolution of the general meeting of shareholders, the members of the Board of Directors of the Company, during a period when they exercise their duties, may be paid a remuneration and (or) reimbursement of the expenses, in connection with exercising by them of the functions of the members of the Board of Directors of the Company. The amount of such remuneration and reimbursement shall be established by the resolution of the general meeting of shareholders.

8.3. The following matters shall be referred to the competence of the Board of Directors of the Company:

8.3.1. Determination of the priority directions of the Company's activity;

8.3.2. Convocation of the annual and extraordinary general meeting of shareholders, with the exception of cases, envisaged by Para. 7.32 of the present Articles of association and Para.8 article 55 of the Federal Law "about joint-stock companies";

8.3.3. Approval of the agenda of the general meeting of shareholders;

8.3.4. Determination of the date of drawing up of the list of persons, having the right to participate in the general shareholders' meeting and other matters, in connection with the preparation and holding of the general meeting of shareholders, referred to the competence of the Board of Directors of the Company by this Articles of association and by the Federal law "About joint stock companies".

8.3.5. Submission for resolution of the general shareholders' meeting of the matters, envisaged by Paras. 8.9. of the present Articles of association and other issues the decision on which in accordance to this Articles of association and to the Federal law "About Joint-stock companies" may be approved by the general

акционеров только по предложению Совета директоров Общества. 8.3.6. Размещение Обществом дополнительных акций, в которые конвертируются размещенные Обществом привилегированные акции определенного типа, конвертируемые в обыкновенные акции или привилегированные акции иных типов, если такое размещение не связано с увеличением уставного капитала Общества, а также размещение Обществом облигаций или иных эмиссионных ценных бумаг, за исключением акций. 8.3.7. Определение цены (денежной оценки) имущества, цены размещения или порядка ее определения и цены выкупа эмиссионных ценных бумаг в случаях, предусмотренных Федеральным законом «Об акционерных обществах» и настоящим Уставом. 8.3.8. Приобретение размещенных Обществом акций, облигаций и иных ценных бумаг в случаях, предусмотренных настоящим Уставом и Федеральным законом «Об акционерных обществах». 8.3.9. Рекомендации по размеру выплачиваемых членам Ревизионной комиссии Общества вознаграждений и компенсаций и определение размера оплаты услуг Аудитора. 8.3.10. Рекомендации по размеру дивиденда по акциям и порядку выплаты дивидендов. 8.3.11. Использование резервного и иных фондов Общества. Утверждение Положения о фондах. 8.3.12. Утверждение внутренних документов Общества, за исключением внутренних документов, утверждение которых отнесено Федеральным законом «Об акционерных обществах», Гражданским кодексом Российской Федерации и настоящим Уставом к компетенции Общего собрания акционеров, а также иных внутренних документов Общества, утверждение которых отнесено Уставом Общества к компетенции исполнительных органов Общества. 8.3.13. Создание филиалов и открытие представительств Общества и их ликвидация. 8.3.14. Одобрение крупных сделок в случаях, предусмотренных Федеральным законом «Об акционерных обществах». 8.3.15. Одобрение сделок в случаях, предусмотренных гл. XI Федерального закона «Об акционерных обществах». 8.3.16. Утверждение регистратора Общества и условий договора с ним, а также расторжение договора с ним. 8.3.17. Принятие решений об участии и о прекращении участия Общества в других коммерческих и некоммерческих организациях (за исключением организаций, указанных в подп. 18 п. 1 ст. 48 Федерального закона «Об акционерных обществах»). 8.3.18. Образование исполнительного органа общества: назначение Генерального директора общества (единоличного исполнительного органа), определение объема полномочий и досрочное прекращение его полномочий. Определение управляющей организации (управляющего), которой по решению общего собрания акционеров могут быть переданы полномочия Генерального директора Общества, досрочное прекращение полномочий управляющей организации (управляющего);	shareholder's meeting solely upon the proposition of the board of directors. 8.3.6. Placement by the Company of additional shares into which such published by the Company privileged shares may be converted of specific type, converted into common shares or privileged shares of other types if such publication is not connected to the Authorized capital increase, as well as the issuing of bonds or any other emissions excluding shares. 8.3.7. Fix the price (money valuation) of the property, of the distribution and repurchase of emissive securities in cases specified in the Federal Law "About joint stock companies" and in the present Articles Of Association; 8.3.8. Acquire shares distributed by the Company, bonds and other securities in cases specified in this Articles of association and the Federal Law "About Joint-stock co mpanies"; 8.3.9. Give recommendations about the rate of money rewards and compensations paid to the members of the inspection committee (inspectors) of the Company and to determine the amount of money paid for the auditor's service; 8.3.10. Give recommendations about the amount of the share dividend and the rules of its payment; 8.3.11. Use the reserve fund and other funds of the Company; 8.3.12. Adopt the inner documents of the Company, excluding those inner documents the adoption of which, according to the Federal Law 'About Joint-stock companies', the Civil Code of the Russian Federation and the Present Articles of association is within the competence of the general group of shareholders, and other Company's inner documents the adoption of which is within the competence of the individual executive body of the Company in accordance to the Articles of association; 8.3.13. Create the subsidiaries and the Company's representations and its liquidation; 8.3.14. Approve of the important deals under the Federal Law "About Joint-stock companies"; 8.3.15. Approve of the deals in cases specified in Article XI of the Federal Law "About Joint-stock companies"; 8.3.16. Adopt the register of the Company and provisions of the contract as well as dissolve the contract with him; 8.3.17. Taking decision on participation of the Company in other commercial and non-commercial organizations (excluding the Companies defined by Article 48.1.18. Of the Federal Law "About joint-stock companies"); 8.3.18. Form the individual executive body of the Company: appointment of the Director general of the Company (sole executive body), determination of authority scope and cease its powers ahead of schedule. Determination of a managing company (manager) to which the authority of the Director General may be transferred by the General shareholder's meeting approval, the early termination of the managing company (manager).

8.3.19. Принятие решения об обращении с заявлением о листинге акций общества и (или) эмиссионных ценных бумаг общества, конвертируемых в акции общества, если уставом общества решение указанного вопроса не отнесено к компетенции совета директоров (наблюдательного совета) общества; 8.3.20. Иные вопросы, отнесенные к компетенции Совета директоров настоящим Уставом и Федеральным законом «Об акционерных обществах». 8.4. Вопросы, отнесенные к компетенции Совета директоров Общества, не могут быть переданы на решение исполнительному органу Общества.	8.3.19. Taking decision on Bringing an application for delisting of the Company's shares and/or the Company's Emissive securities convertible to the Company's shares if the Articles of association of the Company the decision making for this issue is not within the competence of board of director (the Supervision Council) of the Company, 8.3.20. Consider other questions falling within the scope of the authority of the Board of director specified in the Federal Law 'About Joint-stock companies' and the present articles of association; 8.4. Issues falling within the scope of the authority of the Board of directors shall not be transferred to the Execution body of the Company.
Избрание Совета директоров. 8.5. Члены Совета директоров Общества избираются Общим собранием акционеров в порядке, предусмотренном Федеральным законом «Об акционерных обществах» и настоящим Уставом, на срок до следующего годового Общего собрания акционеров. Если годовое Общее собрание акционеров не было проведено в сроки, установленные п. 7.3 настоящего Устава, полномочия Совета директоров Общества прекращаются, за исключением полномочий по подготовке, созыву и проведению годового Общего собрания акционеров. 8.6. По решению Общего собрания акционеров полномочия всех членов Совета директоров Общества могут быть прекращены досрочно. 8.7. Членом Совета директоров Общества может быть только физическое лицо. Член Совета директоров Общества может не быть акционером Общества. 8.8. Совета директоров избирается в количестве пяти членов совета. 8.9. Выборы членов Совета директоров Общества осуществляются кумулятивным голосованием. При кумулятивном голосовании число голосов, принадлежащих каждому акционеру, умножается на число лиц, которые должны быть избраны в Совет директоров Общества, и акционер вправе отдать полученные таким образом голоса полностью за одного кандидата или распределить их между двумя и более кандидатами. Избранными в состав Совета директоров Общества считаются кандидаты, набравшие наибольшее число голосов. 8.10. Лица, избранные в состав Совета директоров Общества, могут переизбираться неограниченное число раз.	**Election of the Board of Directors.** 8.5. The members of the Board of directors of the Company are elected by the general shareholders meeting defined by the Federal Law "About joint-stock companies" and the present Articles of association, for the period of the next annual general shareholders meeting. If the annual general shareholder's meeting is not held on the dates under the item 7.3. of this Articles of association, the authorities of the Board of director of the Company shall be terminated excluding the authorities for preparation, calling and holding the annual General shareholder's meeting. 8.6. According to the decision of the general shareholders meeting the authorities of all members of the Board of Directors may be early terminated; 8.7. Only a natural person not necessarily the Company's shareholder may be a shareholder of the Company's Board of Directors. 8.8. The board of director shall be elected in the number of 5 (five) persons. 8.9. The elections of the members of the Board of directors are carried out by the cumulative voting. By the cumulative voting the number of votes belonging to the shareholders is multiplied by the number of people elected into the Company's Board of directors and so the shareholder has the right to give all his vote s for one candidate or to distribute them between two or more candidates. The candidate is considered to be elected into the Company's Board of directors if he got the greatest number of votes. 8.10. The persons elected to the Board of Director of the Company may be re-elected for unlimited times.
Председатель Совета директоров. 8.11. Председатель Совета директоров Общества избирается членами Совета директоров Общества из их числа большинством голосов от общего числа членов Совета директоров. Совет директоров вправе в любое время переизбрать своего Председателя большинством голосов от общего числа членов Совета директоров. 8.12. Председатель Совета директоров организует его работу, созывает заседания Совета директоров и председательствует на них, организует на заседаниях ведение протокола, председательствует на Общем собрании акционеров. 8.13. В случае отсутствия Председателя Совета	**The Chairman of the Board of Directors.** 8.11. A chairman of the Board of Directors shall be elected by the members of the Board of Directors from among the members of the Board of Directors by a majority vote of all the members of the Board of Directors . The Board of Directors may at any time elect any other chairman by majority of votes from the total number of members of Board of directors. 8.12. . The chairman of the Board of Directors shall organize the work of the Board of Directors, call the meetings of the Board of Directors and preside at such meetings, organize compiling minutes of the meetings as well as preside at the General Meetings of Shareholders. 8.13. In case the chairman is absent, such functions

директоров его функции осуществляет один из членов Совета директоров Общества по решению Совета директоров.

Заседание Совета директоров.

8.14. Заседание Совета директоров созывается Председателем по его собственной инициативе, по предложению члена Совета директоров, Ревизионной комиссии Общества или Аудитора Общества, а также по предложению Генерального директора Общества. Порядок созыва и проведения заседаний Совета директоров Общества определяется настоящим Уставом и Положением о Совете директоров, утверждаемым Общим собранием акционеров.

8.15. Кворум для проведения заседания Совета директоров составляет не менее половины от числа избранных членов совета директоров Общества.
При определении наличия кворума и результатов голосования учитывается письменное мнение члена Совета директоров Общества, отсутствующего на заседании Совета директоров Общества, по вопросам повестки дня.
8.16. В случае когда количество членов Совета директоров Общества становится менее количества, составляющего указанный в п. 8.15 настоящего Устава кворум, Совет директоров Общества обязан принять решение о проведении внеочередного Общего собрания акционеров для избрания нового состава Совета директоров Общества. Оставшиеся члены Совета директоров Общества вправе принимать решение только о созыве такого внеочередного Общего собрания акционеров.
8.17. Решения на заседании Совета директоров Общества принимаются большинством голосов членов Совета директоров Общества, принимающих участие в заседании, если Положением о Совете директоров Общества или Федеральным законом «Об акционерных обществах» не предусмотрено большее число голосов для принятия соответствующих решений.
8.18. При решении вопросов на заседании Совета директоров Общества каждый член Совета директоров Общества имеет один голос.
Передача права голоса членом Совета директоров Общества иному лицу, в том числе другому члену Совета директоров Общества, не допускается.
В случае равенства голосов членов Совета директоров Общества голос Председателя Совета директоров Общества является решающим.
8.19. Совет директоров вправе принимать свои решения заочным голосованием.
8.20. На заседании Совета директоров Общества ведется протокол.
Протокол заседания Совета директоров Общества составляется не позднее трех дней после его проведения. Протокол заседания совета директоров общества подписывается председательствующим на заседании, который несет ответственность за правильность составления протокола.

9. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ОБЩЕСТВА.

9.1. Руководство текущей деятельностью Общества осуществляется единоличным исполнительным

shall be exercised by another members of Board of directors of the Company upon the Board of director's decision.

Meetings of the Board of Directors

8.14. A meeting of the Board of Directors of the Company shall be convened by the Chairman of the Board of Directors of the Company at his own initiative, at the request of a member of the Board of Directors of the Company, of the Audit Committee of the Company, the Auditor of the Company or the Director General of the Company. The procedure for calling and conducting meetings of the Board of Directors may be determined by the Present Articles of association and the Regulations of the Board of Directors approved by the General Shareholder's meeting.
8.15. Quorum of a meeting of the Board of Directors shall be not less than a half of the amount of the elected members of the Board of Directors of the Company.
While determining a quorum and the results of voting on the sessions of the Company's Board, the written opinion of the members present at the meeting concerning the main questions of the agenda is taken into consideration.

8.16. If the number of the Board members becomes less than the number stipulated in the Article 8.15. of the Present Articles of association, the Board of Directors shall decide on holding an extraordinary Shareholders Meeting to elect a new Board of Directors. The remaining members of the Board of Directors only have the right to make a decision upon the convening of such extraordinary General Shareholders' Meeting.

8.17. The decisions on the session of the Company's Board of directors are made by the simple majority of the votes of people present on the session of the Board of directors, unless other is specified in the Legislation of the Russian Federation or the regulations of the board of director for approval of such decisions.
8.18. Each member of the Board of directors has only one vote.
The transfer of vote by one member of the Company's Board of directors to another member of the Company's Board of directors or to other people is prohibited.
A chairman of the Board of Directors shall have a decisive vote in case of equality of votes of the members of the Board of Directors.

8.19. A decision of the Board of Directors can be made by absentee voting.
8.20. On the session of the Company's Board the minutes are kept. The minutes of the session of the Company's Board are composed not later than three days after the session. The minutes of the session of the Company's Board must be signed by the Chairman of the Board of Directors who is responsible for correct finalizing the minutes.

9. EXECUTIVE BODY OF THE COMPANY.

9.1. Management of the Company's everyday activities shall be performed by the sole executive organ of the

органом Общества - Генеральным директором, который подотчетен Совету директоров Общества и Общему собранию акционеров. 9.2. По решению Совета директоров Общества полномочия единоличного исполнительного органа Общества могут быть переданы по договору коммерческой организации (управляющей организации) или индивидуальному предпринимателю (управляющему). 9.3. Генеральный директор назначается Советом директоров Общества на срок, установленный соответствующим решением Совета директоров. 9.4. К компетенции Генерального директора Общества относятся все вопросы руководства текущей деятельностью Общества, за исключением вопросов, отнесенных к компетенции Общего собрания акционеров или Совета директоров Общества. 9.5. Генеральный директор без доверенности действует от имени Общества, в том числе представляет его интересы, совершает сделки от имени Общества, утверждает штат, издает приказы и дает указания, обязательные для исполнения всеми работниками Общества. 9.6. Генеральный директор Общества: - организует выполнение решений Общего собрания акционеров и Совета директоров Общества; - распоряжается имуществом Общества в пределах, установленных настоящим Уставом и действующим законодательством Российской Федерации; - утверждает правила, процедуры и другие внутренние документы Общества, определяет организационную структуру Общества, за исключением документов, утверждаемых Общим собранием акционеров и Советом директоров; - утверждает штатное расписание Общества, филиалов и представительств; - принимает на работу и увольняет с работы сотрудников, в том числе назначает и увольняет своих заместителей, главного бухгалтера, руководителей филиалов и представительств; выдает доверенности руководителям филиалов и представительств; поощряет работников Общества, а также налагает на них взыскания; - открывает в банках расчетный, валютный и другие счета Общества, заключает договоры и совершает иные сделки; - утверждает договорные цены на продукцию и тарифы на услуги; - организует бухгалтерский учет и отчетность; - решает другие вопросы текущей деятельности Общества. 9.7. Права и обязанности единоличного исполнительного органа Общества определяются Федеральным законом «Об акционерных обществах», иными правовыми актами Российской Федерации, настоящим Уставом, Положением о Генеральном директоре, утверждаемым Общим собранием акционеров, и договором, заключенным с Обществом. Договор с единоличным исполнительным органом Общества (Генеральным директором) от имени Общества подписывает Председатель Совета директоров или лицо, уполномоченное Советом директоров Общества. 9.8. Совет директоров вправе в любое время принять решение о досрочном прекращении полномочий Генерального директора, расторгнуть с	Company: the General Director. The General Director shall be accountable to the Board of Directors and General Meeting of Shareholders. 9.2. Upon decision of the General Meeting of Shareholders the power of the General Director may be under a contract transferred to a commercial company (a managing company) or an individual businessman (a manager). 9.3. The Director General shall be appointed by the Board of Directors for the terms defined by the appropriated decision of the Board of Directors. 9.4. The competence of the General Director includes all issues of management of everyday activities of the Company excluding the issues belonging to the competence of the General Meeting of Shareholders or the Board of Directors. 9.5. The General Director shall without any power of attorney act on behalf of the Company, in particular, represent interests of the Company, perform transactions on behalf of the Company, confirm the staff, employ specialists, issue orders and instructions mandatory for all employees of the Company. 9.6. Director General of the Company: - ensure fulfillment of decisions of general meetings of shareholders, the Board of Directors; - Within the bounds defined by this Articles of association and under the current Law of the Russian Federation he administers the estate of the Company; - approves regulations, procedures and other internal documentation of the Company, defines the Organization Chart of the Company excluding the documents that are approved by the General Shareholders meeting and the Board of Directors; - approves the list of members of staff of the Company, its branches and subsidiaries; - approves employment and dismissal of employees of the Company including the deputies employment and dismissal, the head accountant, heads of subsidiaries and branches, issues the powers of attorney to the branches and subsidiaries' heads, encouragement of employees and imposition of a disciplinary penalty upon them. - Opening of the operating, foreign currency accounts of the Company in bank institutions, to conclude contracts and other transactions; - approves the contract prices for the products and fee for services; - administer bookkeeping and accounting of the Company; - takes decisions on Other issues of the Company's activity; 9.7. Rights and duties of the General Director, of the managing company or the manager are determined by these Articles of Association, the Federal Law "On joint - stock companies", by other legislative acts of the Russian Federation, the present Articles of Association. The Regulations of the Director General approved by the General shareholder's meeting, and by the employment agreement with the Company. On behalf of the Company the contract with the sole executive body (Director General) shall be signed by the chairman of the Board of Directors or by the person authorized by the Board of Directors. 9.8. the board of directors shall be at any time entitled to take decision on pre-term termination of the powers of the General Director, terminate the employment contract and

ним договор и избрать нового Генерального директора.

9.10. Генеральный директор имеет право возлагать выполнение отдельных своих полномочий единоличного исполнительного органа Общества на заместителя генерального директора Общества. Соответствующие полномочия заместителя генерального директора, порядок и условия их осуществления устанавливаются должностной инструкцией заместителя генерального директора Общества, трудовым договором и (или) приказом генерального директора Общества. Заместитель генерального директора Общества осуществляет также полномочия единоличного исполнительного органа Общества на период временного отсутствия Генерального директора на основании приказа.

elect the new Director General.

9.10. The General Director may delegate his duties and responsibilities of sole executive body of the Company (General director) to the deputy of the General Director of the Company. The appropriate powers of the deputy of the General Director, order and terms of its execution shall be regulated by the position description of the Deputy of the General Director, by the concluded contract and (or) the by the Order of the Company's General Director. the Deputy of the General Director acting as the sole executive body of the company for the period of temporary absence of the General director on the basis of order.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ ОБЩЕСТВА, ЕДИНОЛИЧНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ОРГАНА ОБЩЕСТВА.

10.1. Члены Совета директоров Общества, единоличный исполнительный орган Общества (Генеральный директор), временный единоличный исполнительный орган (а равно управляющая организация или управляющий) при осуществлении своих прав и исполнении обязанностей должны действовать в интересах Общества и осуществлять свои права и исполнять обязанности в отношении Общества добросовестно и разумно.

10.2. Члены Совета директоров Общества, единоличный исполнительный орган Общества (Генеральный директор), временный единоличный исполнительный орган (равно как и управляющая организация или управляющий), несут ответственность перед Обществом за убытки, причиненные Обществу их виновными действиями (бездействием), если иные основания ответственности не установлены федеральными законами.

При этом в Совете директоров Общества не несут ответственности члены, голосовавшие против решения, которое повлекло причинение Обществу убытков, или не принимавшие участия в голосовании.

10.3. При определении оснований и размера ответственности членов Совета директоров, единоличного исполнительного органа Общества (а равно управляющей организации или управляющего) должны быть приняты во внимание обычные условия делового оборота и иные обстоятельства, имеющие значение.

10.4. Общество или акционер (акционеры), владеющие в совокупности не менее чем 1 процентом размещенных обыкновенных акций Общества, вправе обратиться в суд с иском к члену Совета директоров Общества, единоличному исполнительному органу Общества (Генеральному директору), временному единоличному исполнительному органу Общества (Генеральному директору), равно как и к управляющей организации (управляющему), о возмещении причиненных Обществу убытков в случае, предусмотренном абз. 1 п. 10.2 настоящего Устава.

10. LIABILITY OF MEMBERS OF BOARD OF DIRECTORS OF COMPANY AND THE SOLE EXECUTIVE BODY OF THE COMPANY

10.1. When exercising their rights and performing their duties, the members of the Board of Directors of the Company, the sole executive body (Director General), the temporary sole executive body (as well as managing company or manager) shall act in the interests of the Company, exercise their rights and perform their obligations in relation to the Company reasonably and in good faith.

10.2. When exercising their rights and performing their duties, the members of the Board of Directors of the Company, the sole executive body (Director General), the temporary sole executive body (as well as managing company or manager) shall be liable to the Company for any damages, caused to the Company by their guilty acts (failure to act), unless other grounds for liability are established by Federal Law.

Members of the Board of Directors of the Company who have voted against the decision, causing damages to the Company or the shareholder, or have failed to participate in the voting, shall not be liable.

10.3. When determining the grounds and the amount of liability of members of the Board of Directors and/or the sole executive body of the Company (as well as the managing company or manager) ordinary conditions of business activity and other circumstances, material for the case, shall be taken into account.

10.4. The Company or the shareholder (shareholders), holding in the aggregate not less than 1 percent of the placed ordinary shares of the Company, shall have the right to bring an action in the court of law against a member of the Board of Directors of the Company and/or the sole executive body of the Company for damages caused to the Company, in the case, envisaged by paragraph one of Clause 10.2.1 of the present of Article of the Association.

11. КОНТРОЛЬ ЗА ФИНАНСОВО-ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ОБЩЕСТВА.	11. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE CONTROL OF THE COMPANY'S ACTIVITY.
11.1. Для осуществления контроля за финансово-хозяйственной деятельностью Общества Общее собрание акционеров избирает Ревизионную комиссию в составе трех человек. Срок полномочий Ревизионной комиссии - один год.	11.1. Control for the commercial and financial activity of the Company shall be exercised by the Audit Committee or Auditor of the Company to be elected by the General Meeting of Shareholders that consist of 3 three persons. The term of office of the Audit Commission shall be during one year.
11.2. Компетенция и порядок деятельности Ревизионной комиссии определяются законодательством, настоящим Уставом и Положением о Ревизионной комиссии, утверждаемым Общим собранием акционеров.	11.2. Competence and regulation of the Audit Committee is determined by the current legislation, by the current articles of association and the Audit committee regulations approved by the general shareholders meeting.
11.3. В компетенцию Ревизионной комиссии входят: - анализ правильности и полноты ведения бухгалтерского, налогового управленческого и статистического учета; - анализ финансового положения Общества, его платежеспособности, ликвидности активов, соотношения собственных и заемных средств, чистых активов и уставного капитала, выявление резервов улучшения экономического состояния Общества, выработка рекомендаций для органов управления Обществом; - проверка своевременности и правильности платежей поставщикам продукции и услуг, платежей в бюджет и внебюджетные фонды, начислений и выплаты дивидендов, процентов по облигациям, погашения прочих обязательств; - подтверждение достоверности данных, включаемых в годовые отчеты Общества, годовую бухгалтерскую отчетность, отчетов о прибылях и убытках (счетов прибылей и убытков), распределения прибыли, отчетной документации для налоговых и статистических органов, органов государственного управления; - иные вопросы согласно законодательству.	11.3. the Audit Committee of the Company has the authority to: - The analysis of correct and full book keeping, tax, management and statistic reports; - the analyses of financial position of the Company, its paying capacity, assets liquidity, correlation of the proper and loan resources, detection of the backlog for the improvement of the economic situation of the Company and working-out of the recommendations for the ruling body of the Company; - checking the timeliness and accuracy of the payment by the suppliers of the production and services, payment in the budget, charge and pay-off of the dividends, bonds' percents, clearing off other obligations; - confirmation of the data contained in the Annual reports of the Company, annual accountant report, income reports and losses, distribution of income, reporting documentation for tax authorities and statistic bodies, bodies of state management; - any other matters according to the Law.
11.4. Члены Ревизионной комиссии не могут одновременно являться членами Совета директоров, а также занимать иные должности в органах управления Общества. Обязанности членов Ревизионной комиссии могут выполнять акционеры (представители акционеров), а также лица, не являющиеся акционерами Общества. Акции, принадлежащие членам Совета директоров Общества или лицам, занимающим должности в органах управления Общества, не могут участвовать в голосовании при избрании членов Ревизионной комиссии Общества.	11.4. The members of the Audit Committee of the Company may not simultaneously be members of the Board of Directors of the Company, and to hold any other positions in the managing bodies of the Company. The duties of the Audit committee may be executed the shareholders (proxies of the shareholders), as well as other persons who are not the Company's shareholders. The shares held by members of the Board of Directors of the Company or the persons holding any positions in the management bodies of the Company shall not take part in voting on election of members of the Auditing Committee of the Company.
11.5. Проверки (ревизии) финансово-хозяйственной деятельности осуществляются Ревизионной комиссией по итогам деятельности Общества за год, а также во всякое время по собственной инициативе, по решению Общего собрания акционеров, Совета директоров Общества или по требованию акционера (акционеров), владеющего в совокупности не менее чем 10% (десятью процентами) голосующих акций Общества.	11.5. An audit (review) of the Company's financial and economic activities may be performed at any time on the initiative of the Audit Commission, by decision of the Shareholders Meeting or Board of Directors, or at the request of a shareholder (shareholders) of the Company holding in aggregate at least 10 percent of the voting shares of the Company.
11.6. По решению Общего собрания акционеров членам Ревизионной комиссии Общества в период исполнения ими своих обязанностей могут выплачиваться вознаграждения и (или) компенсироваться расходы, связанные с исполнением ими своих обязанностей. Размеры таких вознаграждений и компенсаций устанавливаются решением Общего собрания акционеров.	11.6. Under resolution of the General Meeting of Shareholders, members of the Auditing Committee of the Company may be paid, during their term of office, remuneration and/or compensation for the expenses connected with performance of their duties. The amount of remuneration and disbursements is determined by the general shareholders meeting.

11.7. Ревизионная комиссия вправе требовать объяснения от любых должностных лиц, по вопросам, находящимся в компетенции Ревизионной комиссии.
11.8. Ревизионная комиссия вправе привлекать к своей работе экспертов и консультантов, не занимающих штатных должностей в Обществе.
11.9. Ревизионная комиссия вправе потребовать созыва внеочередного Общего собрания акционеров в порядке, предусмотренном настоящим Уставом и ст. 55 Федерального закона «Об акционерных обществах».
11.10. Ревизионная комиссия вправе требовать созыва заседания Совета директоров Общества. Председатель Совета директоров не вправе отказать Ревизионной комиссии в созыве заседания Совета директоров по ее требованию.

11.11. Для проверки финансово-хозяйственной деятельности Общества по итогам финансового года Общее собрание акционеров может (а в случае, установленном законом – обязано) назначить Аудитора. Аудитором Общества может быть гражданин или аудиторская организация. Аудитор осуществляет проверку финансово-хозяйственной деятельности Общества за прошедший год в соответствии с правовыми актами Российской Федерации на основании заключаемого между Обществом и Аудитором договора.
По инициативе и по решению Совета директоров Общества в Обществе может быть проведена аудиторская проверка финансово-хозяйственной деятельности Общества за любой период его деятельности (инициативный аудит).
Размер оплаты услуг Аудитора определяется Советом директоров.
11.12. По итогам проверки финансово-хозяйственной деятельности Ревизионная комиссия или Аудитор Общества составляют заключение.

**12. УЧЕТ И ОТЧЕТНОСТЬ, ДОКУМЕНТЫ ОБЩЕСТВА.
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЩЕСТВЕ.**

12.1. Общество обязано вести бухгалтерский учет и представлять финансовую отчетность в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.
12.2. Ответственность за организацию, состояние и достоверность бухгалтерского учета в Обществе, своевременное представление ежегодного отчета и другой финансовой отчетности в соответствующие органы, а также сведений о деятельности Общества, предоставляемых акционерам, кредиторам и в средства массовой информации, несет Генеральный директор Общества в соответствии с законодательством Российской Федерации.

12.3. Достоверность данных, содержащихся в годовом отчете Общества, годовой бухгалтерской отчетности, должна быть подтверждена Ревизионной комиссией Общества.
Перед опубликованием Обществом указанных в настоящем пункте документов в соответствии с ст. 92 Федерального закона «Об акционерных обществах» Общество обязано привлечь для

11.7. The auditing committee has the right to demand explanations from any authorized persons regarding issues under the Audit committee responsibilities.
11.8. The Internal Audit Commission shall engage experts and consultants, who are not employed in the Company.
11.9. The Auditing Committee of the Company shall be entitled to request for convocation of an extraordinary General Meeting of Shareholders in accordance with article 55 of the Federal Act "About Joint-stock companies".
11.10. The Auditing Committee of the Company shall be entitled to request for convocation of the Board of director's meeting of the Company. The chairman of the Board of Directors shall not be authorized to refuse the Auditing committee for convocation of Board of Directors meeting upon its demand.
11.11. To check the financial and administrative activity of the Company upon the results of financial year, the general shareholders meeting may (and if applicable by the Law – shall) appoint the Auditor. The Company's auditor can be represented by the individual or auditing company. The auditor shall perform the financial and administrative activity of the Company for the past year in accordance to the normative acts of the Russian federation based on concluded contract between the Company and the Auditor.
By the initiative and resolution of the Board of Directors of the Company the Audit check of financial and administrative activity of the Company may be hold for any period of its activity (initiative audit).
The compensation for the Audit committee shall be defined by the board of directors.

11.12. On the results of the audit of the financial and economic activity of the Company the Audit Committee of the Company or the Auditor of the Company shall prepare an opinion.

12. RECORDS AND REPORTS, DOCUMENTS OF THE COMPANY. INFORMATION ABOUT THE COMPANY.

12.1. The Company shall be required to maintain accounting and statistical records in accordance with the procedure, established by the Law of the Russian Federation.
12.2. In accordance with Federal Law "About Joint-Stock Companies", other legal acts of the Russian Federation, and the Articles of association of the Company, the executive body of the Company (Director General) shall be responsible for the organization, condition and reliability of the accounting, statistical and other records in the Company, the timely submission of the annual report and other financial reports to the appropriate authorities, as well as the data on the activity of the Company, presented to the shareholders, the creditors and to the mass media.
12.3. The authenticity of the data, confirmed in the annual account of the Company, of the annual book-accounting must be approved by the inspection commission of the Company. Before the publication of the stated documents in accordance with the Article 92 of the Federal Law "About Joint-Stock Companies" the Company must invite the qualified auditor, who doesn't represent the interested party of the Company or shareholders to carry an annual

ежегодной проверки и подтверждения годовой финансовой отчетности Аудитора, не связанного имущественными интересами с Обществом или его акционерами.	audit.
12.4. Годовой отчет Общества подлежит предварительному утверждению Советом директоров Общества не позднее чем за 30 дней до даты проведения годового Общего собрания акционеров.	12.4. The annual account of the Company must be pre-confirmed by the Board of Directors of the Company not later than 30 days before the date of the annual general shareholders meeting.
12.5. Общество обязано хранить следующие документы: - договор о создании Общества и другие документы о создании Общества в соответствии с законодательством о приватизации; - Устав Общества, изменения и дополнения, внесенные в Устав Общества, зарегистрированные в установленном порядке, решение о создании Общества, документ о государственной регистрации Общества; - документы, подтверждающие права Общества на имущество, находящееся на его балансе; - внутренние документы Общества; - документы, связанные с созданием и деятельностью филиалов или представительств Общества; - годовые отчеты; - документы бухгалтерского учета; - документы бухгалтерской отчетности; - протоколы Общих собраний акционеров, заседаний Совета директоров Общества, Ревизионной комиссии Общества; - бюллетени для голосования, а также доверенности (копии доверенностей) на участие в Общем собрании акционеров; - отчеты независимых оценщиков; - списки аффилированных лиц Общества; - списки лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, лиц, имеющих право на получение дивидендов, а также иные списки, составляемые Обществом для осуществления акционерами своих прав в соответствии с требованиями Федерального закона «Об акционерных обществах»; - заключения Ревизионной комиссии Общества, Аудитора Общества, государственных и муниципальных органов финансового контроля; - проспекты ценных бумаг, ежеквартальные отчеты эмитента и иные документы, содержащие информацию, подлежащую опубликованию или раскрытию иным способом в соответствии с Федеральным законом «Об акционерных обществах» и иными федеральными законами; - уведомления о заключении акционерных соглашений, направленные Обществу, а также списки лиц, заключивших такие соглашения; - судебные акты по спорам, связанным с Обществом; связанным с созданием общества, управлением им или участием в нем; - иные документы, предусмотренные Федеральным законом «Об акционерных обществах», Уставом Общества, внутренними документами Общества, решениями Общего собрания акционеров, Совета директоров Общества, органов управления Общества, а также документы, предусмотренные правовыми актами Российской Федерации. Общество хранит вышеуказанные документы по месту нахождения его единоличного исполнительного органа в порядке и в течение	12.5. The Company must guard the following documents: - the agreement on the Company's establishment and other documents regarding creation of the company in accordance with the Law; - the Company's Articles of Association, amendments and supplements to the Articles of Association which have been registered according to the established procedures, the resolution on the Company's establishment, the document confirming registration of the Company; - documents confirming Company's title to the property reflected in the balance sheet; - Company's internal documents; - documents of branches or representative offices related to its foundation and activity; - annual reports; - documents of accountancies activity; - documents of accountancy statements; - the minutes of the shareholders meetings, of the meeting of the Board of Directors, of the inspection commission of the Company; - voting papers as well as letters of attorney (copies of the letters of attorney) for participation in the shareholders meeting; - the report of independent valuer's; - the list of affiliated persons of the Company; - the list of persons, having the right to take part in the shareholders meeting, to get profits, as well as other lists, made by the Company to provide the exercising of the shareholders rights in accordance with the Federal Law "About joint-stock companies"; - the report of the inspection commission of the Company, of the auditor of the Company of state and municipal bodies of financial control; - securities outlines, quarterly reviews of issuer and other documents, containing the information, that should be published or revealed in other way in accordance with the Federal Law "About joint-stock company" and other Federal Laws; - notices of shareholders agreements entered into, such notices as were sent to the Company, and the lists of persons executing such agreements; - court decisions on the disputes related to establishment of the Company, managing the Company or participation in the Company; - other documents as determined by the Federal Law "About joint-stock companies", by the Company's internal documents, by the decisions of the General Meeting of Shareholders, of the Board of Directors, of the Company's managing organs as well as the documents determined by legislative acts of the Russian Federation; The Company shall keep the documents listed above hereof at the office of the sole executive body of the Company in dates and form defined by the normative acts of the Russian Federation.

сроков, которые установлены нормативными правовыми актами Российской Федерации.

12.6. Информация об Обществе предоставляется им в соответствии с требованиями Федерального закона «Об акционерных обществах» и иных правовых актов Российской Федерации.

12.7. Общество обязано обеспечить акционерам доступ к документам, перечисленным в п. 12.5 настоящего Устава.

К документам бухгалтерского учета имеют право доступа акционеры (акционер), имеющие в совокупности не менее 25 процентов голосующих акций общества.

12.8. Документы, предусмотренные п. 12.7 настоящего Устава, должны быть предоставлены Обществом в течение семи дней со дня предъявления соответствующего требования для ознакомления в помещении единоличного исполнительного органа Общества. Общество обязано по требованию лиц, имеющих право доступа к документам, предусмотренным п. 12.7 настоящего Устава, предоставить им копии указанных документов. Плата, взимаемая Обществом за предоставление данных копий, не может превышать затрат на их изготовление.

13. РЕОРГАНИЗАЦИЯ И ЛИКВИДАЦИЯ.

13.1. Общество может быть добровольно реорганизовано в порядке, предусмотренном Федеральным законом «Об акционерных обществах». Другие основания и порядок реорганизации Общества определяются Гражданским кодексом Российской Федерации и иными федеральными законами.

13.2. Государственная регистрация вновь возникших в результате реорганизации обществ и внесение записи о прекращении деятельности реорганизованных обществ осуществляются в порядке, установленном федеральными законами.

13.3. Реорганизуемое Общество после внесения в Единый государственный реестр юридических лиц записи о начале процедуры реорганизации дважды с периодичностью один раз в месяц помещает в средствах массовой информации, в которых опубликовываются данные о государственной регистрации юридических лиц, сообщение о своей реорганизации, соответствующее требованиям, установленным п. п. 6.1 и 6.2 ст. 15 Федерального закона от 26.12.1995 N 208-ФЗ "Об акционерных обществах". В случае если в реорганизации участвуют два и более общества, сообщение о реорганизации опубликовывается от имени всех участвующих в реорганизации обществ обществом, последним принявшим решение о реорганизации либо определенным решением о реорганизации. В случае реорганизации Общества кредиторам предоставляются гарантии, предусмотренные ст. 60 Гражданского кодекса Российской Федерации.

13.4. Передаточный акт, разделительный баланс должны содержать положения о правопреемстве по всем обязательствам реорганизуемого Общества в отношении всех его кредиторов и должников, включая оспариваемые обязательства, и порядок определения правопреемства в связи с изменениями вида, состава, стоимости имущества реорганизуемого Общества, а также в связи с

12.6. Information on the company shall be presented in accordance to the requirements of the Federal Law "About joint-stock companies" and other legislative acts of the Russian Federation.

12.7. The Company must provide the shareholders the access to the documents, specified in para 12.5. of the present Articles of association. The shareholders having not less than 25 per cent of the voting shares of the Company can have access to the bookkeeping accounts.

12.8. The documents, envisaged by Para. 12.7. of the present of Article will be presented by the Company within seven days from the date of presentation of the appropriate request for familiarization in the office of the executive body of the Company. The Company will, at the request of the persons, having the right to access to the documents, envisaged by Para. 12.7. of the present Articles of Association, present to them copies of the given documents. The fee charged by the Company for the provision of these copies shall not exceed the costs of their making.

13. REORGANIZATION AND LIQUIDATION.

13.1. The Company may be voluntary reorganized in accordance with the procedure, envisaged by Federal Law "About joint-stock companies". Other grounds and the procedure of reorganization of the Company shall be determined by the Civil Code of the Russian Federation and other federal laws.

13.2. The State registration of companies newly formed as a result of re-organization and the making of the entry concerning the cessation of the activity of re-organized companies shall be carried out in accordance with the procedure which is established by federal laws of the Russian Federation.

13.3. Reorganized Company after entering into the Unified State Register of Legal Entities to start the process of reorganization twice once in the last month put in the media that publish data on state registration of legal entities on its reorganization in accordance with the art. Article 6.1. and 6.2. of the Article 15 of the Federal Law dated 26.12.1995 N 208-ФЗ "About Joint-stock companies". In cases when two or more companies participate in the reorganization, the notification of reorganization shall be published on behalf of all companies participation on the reorganization, the last one accepting the decision of reorganization or by the definite resolution on reorganization. In case of reorganization of the Company the Lenders shall have the guarantees defined by the Article 60 of the Civil code of the Russian Federation.

13.4. The Transfer Deed, demerger financial statements shall include regulations on succession upon all obligations of reorganized Company related to all its Lenders and Borrowers including the disputed obligations, and the regulations of succession related to changes of form, cost of facilities of the reorganized Company , as well as related to arising, changing and termination of right and obligations of reorganized

возникновением, изменением и прекращением прав и обязанностей реорганизуемого Общества, которые могут произойти после даты, на которую составлены передаточный акт, разделительный баланс.

13.5. Общество может быть ликвидировано в порядке, установленном Гражданским кодексом Российской Федерации, с учетом требований Федерального закона «Об акционерных обществах» и настоящего Устава.

13.6. Выплаты кредиторам ликвидируемого Общества денежных сумм производятся ликвидационной комиссией в порядке очередности, установленной Гражданским кодексом Российской Федерации, в соответствии с промежуточным ликвидационным балансом.

13.7. После завершения расчетов с кредиторами ликвидационная комиссия составляет ликвидационный баланс, который утверждается Общим собранием акционеров.

13.8. Оставшееся после завершения расчетов с кредиторами имущество ликвидируемого Общества распределяется ликвидационной комиссией между акционерами в порядке, установленном ст. 23 Федерального закона «Об акционерных обществах».

13.9. Ликвидация Общества считается завершенной, а Общество - прекратившим существование с момента внесения органом государственной регистрации соответствующей записи в Единый государственный реестр юридических лиц.

Председатель Годового Общего собрания акционеров:

_____ / _____

Секретарь Годового Общего собрания акционеров:

_____ / _____

Дата: «20» _____ 2015 г.

печать

Company that may arise after the date of composing the Transfer Deed, demerger financial statements.

13.5. The Company may be liquidated voluntarily in the order established by the Civil Code of the Russian Federation as well as the demands of the Federal Law "About Joint-stock companies" and the present Articles of association.

13.6. the lender is usually paid by the liquidated company of the monetary amounts shall be executed by the Liquidate committee in order defined by the Civil Code of the Russian federation, in accordance to the *intermediate liquidation balance sheet.*

13.7. *after paying to creditors the liquidation* committee makes the liquidation balance sheet that to be approved by the General shareholder's meeting.

13.8. The property remained after paying the lenders of Liquidated Company shall be divided by the Liquidation Committee between the Shareholders in conformity to Article 23 of the Federal Law "About Joint-stock Companies".

13.9. Liquidation of the Company shall be deemed completed and the Company shall be deemed terminated its activity from the time of entry by the body of state registration of the appropriate record in the unified state register of legal entities.

The chairman of the Annual general meeting of the Shareholders:

_____ / _____

The Secretary of the Annual General meeting of the Shareholders:

_____ / _____

Date 20 _____ 2015

stamp

Прошито на 29 листах.

АО «Одинцовский лакокрасочный завод»

Генеральный директор М. Подъед